DIARANZON 16 AUGUSTUS 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

SINVERGUENSA

Motociclista a dal señora na pia y a bay laga victima atras

rahador di CITGO Blvd nalamente agredi pa choler



- Choller a usa hose di aire pa dal trahador den cara
- Trahador a perde su bril y keda na sanger

pag.2

Posible secuestro? E dolor di un tata:

Yiu chikito a wordo saca for di Aruba sin conocemento ni autorizacion di su tata!

Hopi entusiasmo durante presentacion programa di AVP





ORANJESTAD(AAN)—Renaissance Convention Center tabata completamente yen cu simpatisadornan di Partido AVP ayera atardi y anochi pa e presentacion cu a tuma lugar di e programa di partido pa gobernacion 2017-2021. A presenta tambe e candiatonan nobo riba lista y varios di nan y tambe candidatonan anterior a dirigi palabra na e publico den un ambiente di entusiasmo y festivo. Lider di Partido Sr. Mike Eman durante e actividad aki ademas a presenta riba scenario na e publico simpatisador y votador di e partido, e "Mik'e Youth Brigade", hobennan cu ta forma parti di e campaña di e lider di partido. Den edicion di mañan lo bin cu mas di e actividad aki.

Pa yuda migrantenan for di Africa yega Europa

Parlamentario hulandes kier pa barco di Guera Zr.Ms Zeeland wordo saca di region di Caribe

ORANJESTAD,(AAN); Manera ta conoci cu tin vigilancia den awa territorial di e Islanan Aruba, Curacao y Bonaire entre otro relaciona cu droga y contrabanda di hende.
Barconan di Marina Real Hulandes ta encarga cu proteccion di e 6 Islanan.
Awor aparentemente un parlamentario Hulandes Thierry Baudet, direpiente lo a haya un ril pa dirigi un carta na Minister di defensa Hennis –Plasschaert y ta propone pa e barco di guera Zr.Ms. Zeeland cu ta den funcion den nos awanan territorial y den Caribe, opera den Lama Mediteraneo na unda segun e tin mas mester di nan presencia pa motibo di fluho di migrantenan for di Afirca.
Manera ta conoci Zr Ms Zeeland ta forma parti di Warda Costa Caribense y nan tin entre otro como tarea pa intercepta Venezolanonan cu kier trata di drenta illegal riba e Islanan Aruba Curacao y Bonaire ademas tambe pa intecepta droga.
Segun informe e parlamentario aki lo no haya sosten debi cu otro fraccion ta urgi pa gobierno Hulandes aumenta e presencia di vigilancia pa e 6 Islanan cu ta forma parti di reinado.

Homber a wordo agredi ,mara y maltrata den su cas

- Varios desconoci a drenta cas agredi e victima
- E victim a wordo mara, tambe maltrata
- Golpi cu un of otro obheto na cabez a mand'e for di tino

pag. 3

Trahador di CITGO Blvd malamente agredi pa choller









ORANJESTAD(AAN):--Diamars mainta prome cu 6or un choler a agredi un trahador na Citgo Blvd. Polis a wordo pidi pa presenta pasobra un trahador ta herida. Ora cu Polis a yega a tende cu ta un choler cu ta molestia cliente a comete e acto aki. E choller aki y otronan na diferente ocasion a wordo pidi pa no molestia den e area. Nan ta para diferente caminda y asina causa molester na esnan cu ta bin coge gasoline of yena tire. Den e caso aki e choller tabata banda di e lugar di yena tire. Ora e empleado a bise cu e mester bandona e sitio, e choller no a aprecia. Mas cu un biaha ta perde partinan tambe di e ekipo di yena tire. Na dado momento den e intercambio di palabra e choller a coe e hose di aire y cuminsa dal e trahador di Citgo cu esaki den su cara. El a causa basta daño na e trahador. A kibra su bril tambe. Nan a cuminsa un lucha y tene otro te bay vloer. Djey hende a bin kita e choller y a yama Polis mesora. Polis a yega y e choller a disparce. A hay'e poco mas pariba y a detene. Ambulance a wordo pidi pa asina presenta na e sitio. E trahador mester a haya atencion medico. Un keho oficial lo wordo entrega. Ta spera cu e choller paga pa e acto cu el a comete mirando e golpinan cu a keda atras. E choller tambe tambe tabata keha di dolor pasobra tambe a haya poco sla.

island finance
Bo por conta cu nos!
Mini Prestamo
Super Prestamo
Mas cu 35 aña di Servicio
Servicio Amicable
Nos ta ofrece prestamo sin garantia
Nos No ta cobra boet (ora cu paga prestamo promer cu tiempo di contract)
Nos ta e alternativa pa e placa cu tin mester pa cuminsa e aña escolar.
J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com
Island Finance Aruba @IFAruba
*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

Posible secuestro? E dolor di un tata:

Yiu chikito a wordo saca for di Aruba sin conocemento ni autorizacion di su tata!

RANJESTAD (AAN) – atutino DIARIO a haya formacion di un caso mentable cu a sosode si- an pasa, ora cu un mama saca su yiu di apenas dos a y mey di edad for di ruba, sin conocemento di tata, kiermen sin su autor- acion!

egun un fuente fidedigno, señora no ta naci na Aruba ero tabata compaña cu un rubiano y nan a haya e by aki.

señora mes ta un profe- onal cu un responsabili- d hopi grandi na Aruba, ero a laga tur cos atras, incluyendo clientenan cu den hopi ta depende di dje, y bay sin bisa nada ni na su doño di trabao.

E tata a reconoce e mucha cu ta carga su fam, logicamente. Kiermen e ta registra na Censo. E mama no a kita nan nombernan for di Censo tampoco.

Segun nos fuente di informacion ta via wsp, ya den avion, e mama a notifica e tata di e criatura cu e ta bayendo su pais bek hunto cu nan yiu, y cu nunca mas e tata lo bolbe mir'e.

Segun e version, tabata tin un problema entre e pareha cu no a wordo causa pa e tata di e mucha sino door di su partner.

Generalmente, ora tin cosnan asina sa sosode mesora e reaccion ta di defende un mama, asumiendo cu ta e hende homber a haci algo malo.

Pero esey no ta mustra di ta e caso aki, mas bien ta un tata hopi pega cu su yiu cu a sa di purba drecha e situacion cu e señora, y net na momento cu nan tabata compartiendo e responsabilidad di cada un como mayor, incluso e parti financiero sin bay Huez pa pidi custodia E mama a dicidi di bay for di Aruba keto keto, mustrando mala fe, y laga e tata den un situacion emocional sumamente penoso.

Famia di e tata a keda den shock. Nan ta haciendo tur cos cu nan por pa paga un abogado pa wak si di un manera of otro haya un solucion husto via e canalnan concerni.

E pregunta ta kico a faya den ley, pasobra ta asina cu ora un mama sali for di Aruba cu un yiu chikito, na Imigracion nan no ta lagu'e sali asina sin mas si e no ta mustra un carta di autorizacion di e tata y den e otro pais tambe nan ta pidi esaki.

"Hende muher tambe por faya tin biaha. No semper mester ta fout di e hende homber, y esey ta algo cu nos tur mester siña acepta" nos fuente di informacion a remarca.

Incluso tin indicacion cu un familiar di e mama di e mucha a manda un mensahe pa e tata cu su yiuchi ta yora tur dia y ta puntra pe y e mama, gewoon ta bis'e "e ta cu vacacion afo". Tin indicacion cu e caso aki por wordo considera secuestro.

Segun lider di POR Otmar Oduber

Shift di impuesto directo pa indirecto un 'must' si Aruba kier prospera economicamente

RANJESTAD(AAN)-- ester implementa mas onto posibel un reforma e sistema di impuesto di manera cu tur ciudadano ta cumpli debidamente cu n obligacionnan fiscal lo y dilanti. Esencia di e reorma fiscal aki ta cu lo shift peso di impuesto directo, or ehempel impuesto riba lario, entrada, ganashi y videndo, pa impuesto indicto, por ehempel derechon di importacion y accijns. saki na opinion di e e lider POR, Otmar Oduber, lo tin mo resultado mas entrada gobierno y un regimen di npuesto cu riba su mes lo via e peso pa ciudadanonan Aruba y na mes momento duci e costo di haci negoshi pues stimula hacimento di goshi na Aruba.

umplimento eficiente



Otmar Oduber ta splica cu un reforma fiscal den cual ta shift e peso di impuesto di directo pa indirecto, e base di impuesto di nos pais y pues entrada di gobierno lo aumenta. Motibo di esaki ta cu esnan cu awe no ta contribui (suficientemente) lo cuminsa contribui (mas), manera e ciudadano cu ta traha sin paga impuesto, e comerciante cu no ta cumpli cu su obligacionnan fiscal y nos bishitantenan. Creando asina un sistema di impuesto cu ta mas sostenibel y husto. Ademas, procesonan di cobra, colecta y controla cumplimento cu impuesto lo bira mas eficiente, na opinion di Otmar Oduber.

Simplifica y restitui

Otmar Oduber ta sigui splica cu un elemento importante di e reforma fiscal aki ta simplificacion di nos sistema di impuesto, tanto esnan directo como indirecto. Den e cuadro aki lo duna atencion special na e derechonan di importacion, impuesto riba salario y entrada y lo revisa e sistema di aftrekposten. Ademas, lo elimina 48 impuestonan cu no of masha poco ta contribui na caha di gobierno y uza e recursonan cu ta bin liber pa mehora e control riba cumplimento cu nos leynan di impuesto. E reforma aki lo haci posibel tambe introduccion di un sistema caminda cu lo por restitui placa cu e ciudadano a paga di mas na belasting den un tempo cortico.

Stimula inversion

Introduccion di incentivo y instrumentonan fiscal nobo cu e meta pa stimula inversionnan den sector priva cu ta contribui na crecemento y diversificacion economico, ta un otro elemento importante di e reforma fiscal cu POR ta propone. Mescos, stimulacion di empleo di calidad, cu ta nifica cu mas di nos conciudadanonan lo por haya trabou cu ta paga un miho salario. Un otro elemento importante di POR su reforma fiscal ta reduccion pa un periodo di 1 aña di impuesto riba dividendo te na 0%, bou di e condicion cu por lo menos 50% di e suma cu ta wordo paga como dividendo na e accionistanan mester wordo inverti den un fondo di inversion pa desaroyo di sector creativo y tecnologico pa un periodo di minimo 5 aña. Ta papia pa su mes cu esaki lo duna un empuhe enorme na creacion di un pilar economico nobo pa nos pais. Mas inversion den sector creativo y tecnologico ta nifica mas empleo di calidad y mas crecemento economico, cu na su turno ta nifica tambe mas entrada pa gobierno, y na mesun momento ta logra mehora poder di compra di abo e ciudadano.

Motociclista a dal señora na pia y a bay laga victima atras





RANJESTAD(AAN)-- Riba L.G Smith Blvd dilanti Bestuurskan- or diamars merdia un señora tabata crusa caminda y un scooter hando for di pariba a dal e señora y e homber riba e scooter a dal ou tambe. El a lanta y bay wak e señora y a bisa testigonan cu a ak e desgracia tuma lugar cu e tin cu bay debi cu e tin famia malo. n homber no a gusta e actuacion di e motociclista y tabata apunto bringa cune pero e motociclista a subi scooter core bay. Polis di fico tambe a presenta na e sitio pa tuma datos di e accidente. Un rsonal di cruz cora tabata cerca y a duna un man mientras tabata arda ambulance un rato basta bon pa presenta y asina atende cu e ctima.

Sin cu a hiba nada di su propiedad den cas

Homber a wordo mara y agredi, maltrata den su cas



ORANJESTAD(AAN):--Diamars mainta, a drenta informe di un atraco cu a sosode den un cas situa den Havenstraat. Ta trata aki di un hende homber, kende tabata drumi den su camber, pero pa su mala suerte a wordo mara den su propio cas. Aparentemente algun homber lo mester a drenta, unda cu nan a mare. E asunto a bay asina hopi for di man cu a saca brasa di e homber for di luga y tambe a dal'e cu algo duro na su cabes, consecuentemente a mand'e fo'i tino. Polis y ambulance a presenta na e sitio. E cabayero a wordo hiba hospital pa asina ricibi asistencia medico avansa. Mientras tanto polis na e sitio a tuma datonan necesario pa asina sigui cu nan investigacion y pa despues pone man riba e agresornan violento aki. No a horta nada segun Polis. E victima mes no conoce esnan cu a mare y agredie sin bay cu nada su pertenencianan.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu India lo alcanza China na aña 2030 pa bira e pais cu mas poblacion na mundo?

Albert Einstein (1879-199), un Fisico y Matematico Aleman, a revoluciona hopi concepto astronomico cu su teorianan di relatividad.

Apesar di tur e presion pa aisla Fidel Castro, awe Cuba tin relacion diplomatico cu 120 nacion, o sea dos biaha mas cu Fulgencio Baptista tabata tin na aña 1958.

Baha'i ta un religion di Persia (Iran), funda durante e añanan 1800, y cu ta kere cu tin diferente profeta berdadero, y cu religion y ciencia lo establece paz mundial.

Abigail Van Buren: "Tin dos clase di hende na mundo, esnan cu ta cana drenta den un camber y ta bisa: atabo ey", y e otronan cu ta bisa: "atami aki."

Un foto tuma pa Ansel Adams, "Moonrise, Hernandes, New Mexico", a ser bendi na Christie's na New York dia 31 di October 1979 pa $15,000.= E ta tambe e prijs record paga pa un foto di Siglo 20.

E Statua di Zeus na Olimpia ta un di e siete maraviyanan di mundo cu a desaparece. El a ser traha pa Phidias, y e tabata tin un altura di 40 pia. E tabata marca e lugar original di e Weganan Olimpico cu a tuma lugar durante añanan 400 Prome cu Cristo. El a ser construi di marfil y oro, y tabata mustra Zeus (Jupiter) sinta riba su trono.

Paul Waner, outfielder pa Pittsburg, tin na su haber e record di mas wega consecutivo cu base hit extra, o sea 14. Nan ta core di dia 3 te dia 19 di Juni di 1927.

Na Ansbach, Alemania, na aña 1685, un lobo feroz tabata cabando cu e animalnan y devorando e homber y muhernan di e localidad. Tabata ser pensa cu e lobo tabata e Alcalde di e pueblo, kende a muri recientemente y a converti su mes den un homber-lobo (werewolf). Nan a captura y mata e lobo, djey nan a bistie cu e pañanan di e alcalde y el a ser horca pa tur hende mira cu nan propio wowonan cu e criatura conoci como homber-lobo ta existi.

Reverendo Billy Graham: "Dios a duna nos dos man, un pa ricibi y otro pa duna. Nos no ta cisternanan pa almacena; nos ta canalnan traha pa comparti."

Bo tabata sa cu na Japon, hendenan a cuminsa protesta contra canchanan di golf? E motibo ta cu ya Japon tin 1700 cancha di golf, y tin 300 mas bao construccion!

E Budistanan ta pertenece na un religion cu ta siña cu e caminda pa salvacion ta atraves di etica y disciplina manera siña pa Buda. E ta un religion grandi di Oriente.

Di acuerdo cu un survey haci na Merca, e tiendanan pa departamento mas grandi ta: J.C. Penny, Mervyn's, Dillard's, Macy's Northeast, Nordstrom.

Cynda Williams: "Mientras bo ta kere den bo mes, otronan tambe lo kere den bo."

"Yankee Clipper" ta e apodo di Joe DiMaggio, di New York Yankees. Den su 15 añanan cu Yankees, DiMaggio a dal 2.214 hit, 361 homerun, y a impone un averaje na bate di por bida di .325.

Auto a dal den palo di luz na Papilon y bay laga esaki kibra



ORANJESTAD(AAN) ---Bario di Papilon y bisindario a keda sin coriente dialuna anochidespues di un desgracia den e bario. E impacto fuerte a pone cu e habitantenan a bay wak kico a pasa y a constata cu un auto a dal den un palo di luz y kibra esaki y e palo di luz a keda ta colga. Pero e wayanan a pone cu a keda wanta e palo di luz. Personal di Elmar tambe a yega na e sitio pa haci nan trabounan.

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890
20% OFF purchase
DLG
30%-50% OFF selected items
The Lazy Turtle ARUBA
Choose your special: Free wine, sangria or 10% OFF check
Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF
THE CINEMAS
2 for 1
Murano
15% Discount on purchase $50 or more
PANDORA
Free polishing cloth with purchase
Juanchi's BURGER
20% OFF entire day
TGI FRIDAYS
2x1 on selected drinks
Aruba e-bike tours
50% OFF Lighthouse Tours
CandyBox
10% OFF Weight Candy
IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL
SIZZLING FAJITAS All you can eat $19.99
Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works
WET SUSHI BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN
Sol'e EYEWEAR
20%-30% OFF Selected Items
CHÉ Bar
15% OFF your check
La langosta Balnearie
DOLLAR TO FLORIN
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia



GANA AUNKE BO TA



Con pa hunga

- Scoge 4 (cuater) number entre 0-9 manera 1-2-3-4 of 2-3-4-7 etc
- Y haci bo bet

GANA

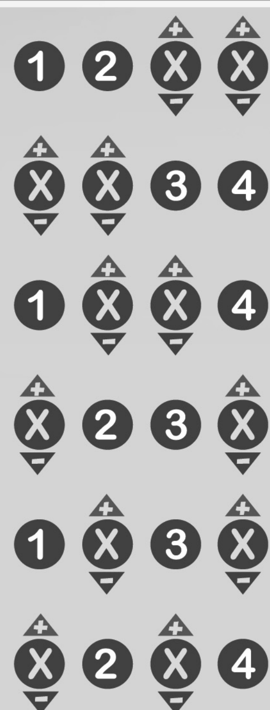
MATCH 1 2 3 4 Y GANA AFL 2.500,-

1-OFF RIBA 1 CIFRA



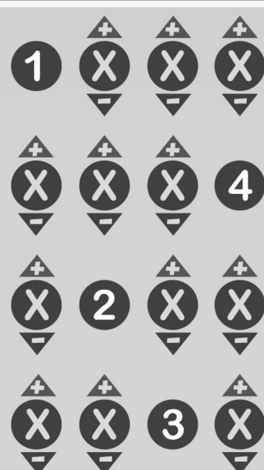
AFL 100,-

1-OFF RIBA 2 CIFRA



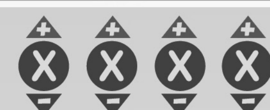
AFL 25,-

1-OFF RIBA 3 CIFRA



AFL 15,-

1-OFF RIBA 4 CIFRA



AFL 50,-

1-OFF: Numbernan selecta por ta un mas of un menos cu e numbernan ganado.





www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Lider Partido POR Otmar Oduber:

POR lo enfoca na crea un fundeshi fuerte cu por construi riba dje cu comunidad di Aruba ta central

ORANJESTAD(AAN)--- E siman aki a habri cu hopi energia despues di e ultimo dos simannan hopi druk cu e procesonan pa eleccion 22 di september. Aworaki ta den e proceso introduci e programa di partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) na pueblo 'Vision 17-21 Hunto Nos Por', cual desde cu a presenta esaki na prensa siman pasa a haya bon reaccion y comentario. Ta gradici tur esnan cu a forma parti di e proceso aki cu a dura hopi luna unda cu a busca opinion di comunidad pa finalmente a presenta un plan cu ta bin di comunidad y pa comunidad, segun un comunicado di POR di e lider Sr. Otmar Oduber..



E liña cora den e programa aki, banda di tur e topiconan cu ta wordo atendi cu nan ta e hecho cu ta pone atencion na e fundeshi di nos comunidad. Nos fundeshi actualmente ta debil y pues lo enfoca na crea un fundeshi fuerte cu por construi riba dje caminda cu e comunidad di Aruba ta central den e programa. Tambe crea confiansa bek cu un hende por sinti nan mes liber y sigur riba Aruba, percura pa mehoracion di cuido medico y reduci tempo di espera pa acceso medico di calidad. Sr. Oduebr a sigui splica cu den e programa aki ta pone atencion tambe na nos pensionadonan y lo bay percura cu edad di pensioen ta flexibel na edad di 60 aña y cu esnan cu ta cobra pensioen caba por biba na un manera mas digno. Lo percura cu e pago di belasting y AZV cu ta wordo paga ta uno hopi mas husto cu unicamente duna un aumento di 1 of 2%. Si wak e costo di bida y e velosidad riba cual esaki ta crece, no ta duna e bida digno na nos pensionadonan y tampoco na esnan cu ta cobra un salario minimo of di clase media akinan na Aruba. Pesey e "liña cora" cu ta menciona ta un liña di revolucion economico.

Pa loke ta e problemanan financiero grandi cu nos tin na e momentonan aki cu no ta wordo discuti riba dje y ainda no tin indicasion di presupuesto di Aruba lo yega parlamento prome cu 1 september. Pa motibo cu si esaki tuma luga e ora lo tin un debate al caso riba e realidad di e situacion fianciero di Pais Aruba, sr. Oduber a enfatisa. POR tin e solucion pa e revolucion economico. POR lo crea un reforma fiscal di belasting directo pa indirecto. Percura cu por medio di e revolucion fiscal e salario minimo por wordo aumenta cu minimo 10% pa pocopoco cera e 'gap' cu tin actualmente entre salario minimo y ' bestaansminimum' na Aruba. Cu ta haci e bida digno uno casi imposibel, segun Sr. Oduber..

Mensahe di MariaCollege MAV y Dependance

ORANJESTAD(AAN)-- Maria College MAVO y Dependance Maria College ta desea tur alumno, mayor y maestro un bon comienso di aña escolar 2017-2018.

"Nos ta spera tur nos alumnonan di Maria College MAVO y Dependance Maria College cu brasa habri riba diahuebs 17 di augustus 2017 na nos edificio principal situa na Van Leeuwenhoekstraat #5.

Scol ta cuminsa 7:45 y lo termina pa 11:45.

Nos ta pidi pa tur alumno presenta den uniform y cu jeans blauw.

"Together may we give our children the roots to grow and the wings to fly"

BEMBO PLACE
Ta on cu model di V.I.P. style
Every Wednesday Reflexion Night
HAPPY HOUR di 6 pa 8 PM
Nos ta on cu un SNOOKY
Sunday Grand BBQ 15,-

¿ Bo ta buscando prograamanan pa yudabo den bo desaroyo profesional y laboral ?
Na Sirena Island Senter Institute nos ta brindabo e miho cursonan profesionalnan, cu nan lo tin un gran beneficio den bo presente y den un futuro laboral.
SIRENA ISLAND SENTER INSTITUTE
Nos ta brindabo e siguiente cursonan profesional:
• Quiromassage • Facial Cosmetology • Waxing
• Peluqueria Basico • Manicure, Pedicure Basico y Spa
~ Tur nos cursonan lo wordo duna door di Maribel Tromp y un team di meneery yuffrouw nan selecta, cu lo dunabo e miho educacion.~
E inscripcion nan lo ta habri dia 2 di Augustus te cu 1 di September 2017. Nos cupona nan ta limita.
Nos ta Wardabo !
Pa mas info bo lo por contactanos na:
Cel.: 560 9046 - Dir.: Cumana #20, di dos piso



ROLL THE DICE
Win up to $28,000 in Cash Prizes
AUGUST RAFFLE EVERY FRIDAY & SATURDAY
FRIDAY'S: August 18th, 25th & September 1st, 2017
Starting at 10PM with up to
$3.200, - CASH PRIZES
SATURDAY'S: August 19th, 26th & September 2nd
Starting at 10Pm with up to
$5.000, - CASH PRIZES
GRAND FINAL WEEKEND September 8th & 9th
with CASH PRIZES UP TO $20.000,-
It's Pointless To Play Anywhere Else!
Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate.
Management reserve the right to change or cancel any promotion. Keep it Fun, Play Responsibly
Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 583-6000, ext. 6318 or ext. 6437


DTP den accion contra pirateria den transporte hunto cu Polis







ORANJESTAD(AAN): Tin hopi melding ta drenta aden, yamadanan cu ta bisa cu tin hopi A Wagen cu supuestamente ta piki hende banda di caminda y pesey ta riba control, hunto cu polis, segun Rodlan Geerman di DTP.

Manera pa controla

Tin dos manera pa controla. Hendenan cu ta meld ta geef door riba e plachi di number. Ora cu ta di patruya ta ripara si ta topa cu e numbernan of tin cierto camindanan strategico cu nan ta uza, cierto camindanan cu nan ta lanta hende, ta para y wak, si nan ta tuma hende. E ora ta para nan y gara e toro na su cacho. Polis tambe ta bin aden e ora.

Tin transporte legal

Transporte legal tur dia tin'e. Ta wak cu nan ta core nan ruta normal. Tin transporte pa tur hende. Pero tin hende cu ta scoge pa e parti mas barata.

Calculacion

Segun Geerman, pirata actualmente di nan ta moviendo e ruta di Noord – Playa. Actualmente tin entendi cu anochi, oranan laat, despues di 12'or, tin hende ta haciendo e parti di taxiwerk, cual ta e parti di taxi tambe. Nan tey.

Busnan no ta desvia

Esnan cu permiso di bus no por desvia di nan ruta, pero e taxista pirata si y ta un preocupacion. Tur hende ta busca nan manera pa traha corectamente, segun Geerman. Mas tanto e busnan tambe, pasobra nan tin ruta pa atene nan mes cun'e. Bo ta haya e personanan aki cu ta bin ta dicidi cu nan ta coy e otro camindanan mas facil pa esnan cu nan ta lanta banda di caminda y asina ta yega na nan destino.

Mensahe

Rodlan Geerman, di parti di DTP, ta bon pa mira e parti cu tin ley, ta mara na ley. Laga e trabao pa e hendenan aki, cu tin e permiso aki y laga nan haci nan trabao y duna nan tambe e chens pa nan biba riba dje. E no ta facil. E piratanan aki tambe mester busca un otro manera, un otro trabao pa nan por haci, pa laga e hendenan aki haci nan trabao. Nan mester cumpli cu tur nan seguro, tur nan papelnan. Esey ta wordo haci normalmente. Nan ta wordo controla y ta bayendo hopi bon. Hopi hende cu ta controla, ta mantene nan mes na regla. Nan ta haci nan best pa ta asina.

Aviso pa pasahero

Hopi biaha e parti di seguro, ta un parti hopi importante. Alabes e keuring di e auto tambe. E mas esencial ta e parti di seguro, pasobra si algo pasa cu nan, hopi biaha seguro no ta cubri pasobra ta un A-wagen y si e auto no tin nada cun'e, e personanan por pasa den cosnan hopi serio. Control ta sigui, Geerman a bisa por ultimo.

August Special

DEIMOS 600 Ultra KIT
Including:
1 Motor, 4 Racks, 2 Remotes
1 Photocell, 1 Blinker
August Special AWG.1.185,- incl. BBO/BAZV



New ARRIVALS
Everyone with its own color
August Special
AWG.70,- incl. BBO/BAZV



HITESS

Arendstraat 124 Mon.-Fri. 8:00am - 5:30pm Sat. - 8:00am - 12:00pm tel.: +297-5885966



Ban papia di flexibilidad

Bo tarheta di credito na Banco di Caribe

- 'Cash back' mensual riba tur transaccion*
- Estado di cuenta, saldo di cuenta y pago online
- SMS Alert
- Seguridad di e chip

*Por fabor bishita nos website pa e condicionnan.



Aruba • Tel: +(297) 523 2250
www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE
Banking Together

Fenomeno di taxistanan pirata ta keda un preocupacion pa hopi chauffeur di bus

ORANJESTAD(AAN): Chauffeurnan di bus ta keha constantemente di taxistanan Pirata. Nos a papia cu Ulisses Maduro, kende ta un chauffeur di bus, a splica cu despues cu el a bin bek di un vakantie, el a bin topa cu varios taxista pirata. DTP hunto cu Polis awor aki ta haciendo nan trabao pa para e fenomeno aki.



E mes a wordo para, pero ta pa un control cu nan ta bin ta haciendo normal.

Maduro a splica cu su papelnan semper ta na ordo, pesey nan ta paga nan impuestonan y ta contra di e piratanan.

Tur dia

Esaki ta algo normal. Piratanan ta algo normal, segun Maduro. Tin videoclipnan cu e ta traha caminda cu taxistanan pirata ta pasa piki nan pasaheronan. No por tuma ley den man, segun e ta splica.

Reaccion

Ora cu e chauffeurnan reclama e taxistanan pirata, nan ta saca dede, nan ta coba mama. E mes no por haci nada, e no ta polis. E taxistanan aki a perde gevoel. Nan ta para dilanti di e bus y bay cu e pasaheronan. Ta algo cu no por na Aruba.

Perde auto

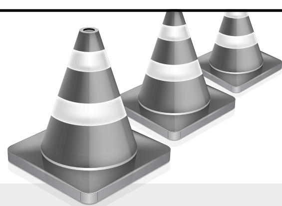
Tin di compronde cu un taxista pirata a wordo deteni, cual ta un bon cos cu ta pasando awor aki riba e ruta di Oranjestad/Noord.

Con por stop'e

Loke tin cu haci pa cada biaha tin controlnan sorpresa. Esnan cu ta encarga cu esaki, pa nan percura pa pone un polis riba e ruta, pasobra e ruta aki ta cuenta di 25 pa 30 pirata pa dia. Tin cu percura pa un polis, style di undercover, traha su archivo, wak ken ta ken y ora cu mester por, mester por ataca.

Numbernan nota

Coleganan di Maduro tin basta number nota y e mes door cu el a cuminsa bek, por mira con e situacion ta y cos no por sigui. E ta contento cu DTP y polis tur ta bezig awor aki ta atacando e piratanan.

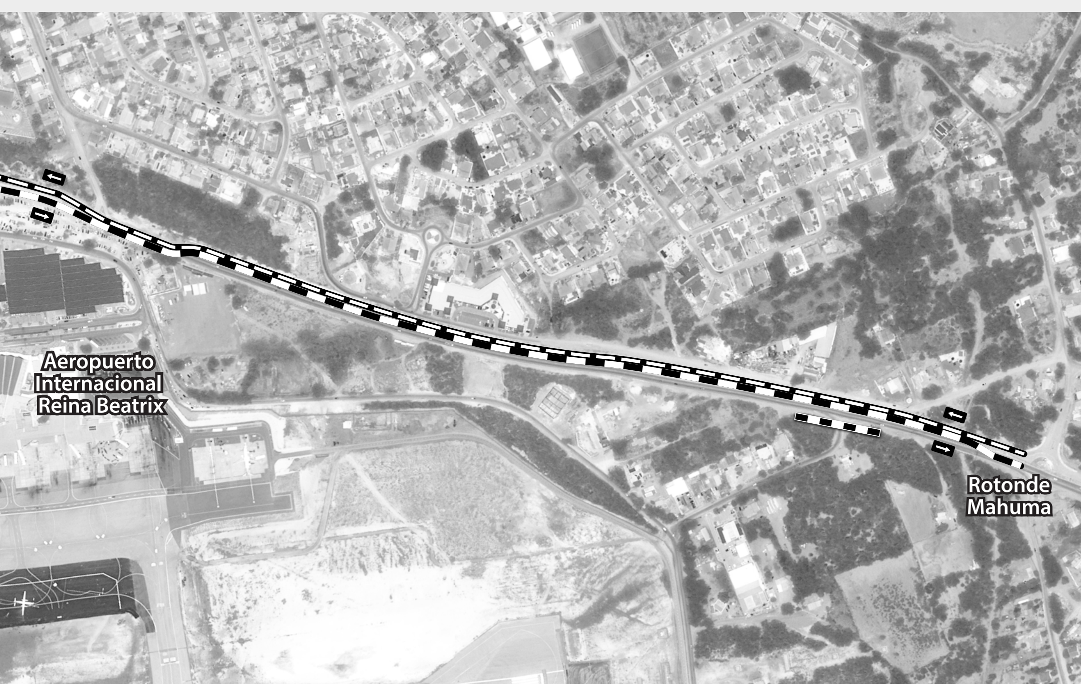


CAMBIO DI RUTA



Entrante awe 16 di augustus pa 9:00 AM

Trafico for di Rotonde Mahuma pa Spiraal Rotonde lo wordo desvia pa e caminda nobo.
E caminda existente lo wordo renoba y lo tin un duracion di 4 siman.



DOW

CIC NV
Caribbean Infrastructure Company



GINO DASILVA

AKI NOS TA CURA BO PROME, Y DESPUES BO TA PAGA.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

No bisa mi nada! Ami ta bisa bo tur cos, cu mi metodo di adivina. E oraculo di Ifa, Siga, Tarot Cubano y Cocolishi.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442 / 562-8826

TASTE OF BELGIUM
RESTAURANT

Is looking for:

Cook
(Full time / Part time)
- Passion for the job
- at least 2 years of experience
- Flexible working hours
- Male/Female with work permit

Dishwasher
(Part time)
- Flexible working hours
- Work permit

Are you interested?
Send your CV including picture to: Ronald@tasteofbelgium.aw

Boto a pasa cerca den zona proteha y benta turista for di cama flotante

ORANJESTAD,(AAN): Strandpolitie a bay na un High Rise Hotel pa intermediacion y esun cu a solicita tabata para pafor di e lobby.

Patruya cu a presenta no a wordo acerca pa ningun hende pa cual polis mes a dicidi pa baha drenta lobby.

Papiando cu e personal na front desk esakinan a laga sa, di no sa di nada.

Central di polis a wordo notifica pa nan tuma contacto cu e persona cu a reporta.

Parce cu e intermediacion tabata na Surf Club y una vez cu polis a presenta na Surf Club e manager na warda, di inicial M., a conta cu un bishitante di nan (cu no tabata presente na e sitio) den careda di cuat'or atardi tabata den lama posiblemente riba un "Cama Flotante".

E huesped a afirma di tabata den zona proteha ora na dado momento un boto a pasa hopi serca di dje. Debi na e ola cu e boto aki a produci consecuentemente el a cay for di cama flotante.

E bishitante no por a describi e boto na ningun manera.

E homber M a laga sa di lo hasi su esferso pa haya mas informe tocante di e boto encuestion y e lo pasa esaki na e patruya.



Totally rebuilt and refined from the ground up, the powerful, distinctive styling features a low, wide stance and sleek muscular lines that create a bolder, more striking impression. Step into the **ALL-NEW Suzuki Swift** and experience everything that has made it a true icon - and more. Join the **#swiftrevolution**.

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba

STARTING FROM
AWG 33,000
EXCL. BBO/BAZV







Polis a bisa: "Esaki ta Aruba!" Hoben cu marihuana den estuche a bisa polis cu na Hulanda esaki ta normal

ORANJESTAD,(AAN); Dialuna marduga durante cu patruya tabata na haltura di e rotonde Tanki Flip polisnan a wak un Chevrolet Optra A-63859 ta core mey mey di caminda.

E patruya a duna e chofer señal pa para y pa controla polis a papia cu e señora tras di wiel. El a declara di ta buscando un adres.

Tambe polis a papia cu e ocupante y e ocupante masculine M.A. sinta patras tabatin un estuche preto hunto cune.

A puntra e persona aki kico tur tin den e estuche y e homber a habri esaki.

Polis a wak un saco di plastic cu ta contene substancia parecido na marihuana.

M.A. a declara cu na Hulanda esaki ta normal. Pero polis a laga M.A. sa cu aki na Aruba e ta castigabel.

Y polis a confisca e sakito cu tabata contene e substancia.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 180.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



A kita transporte pirata for di caya







ORANJESTAD(AAN): --- Den Professor Lorentzstraat e Polisnan den accion hunto cu DTP Departamento di Transporte Publico riba caya a kita mas auto cu ta core pirata riba caya. Ta transporte publico illegal e hendenan aki ta haci y esey ta suficiente motibo pa atende cu nan. Pa algun tempo caba tin keho di nan y autoridad a bay den accion. Despues di vigila e pirata aki a bay den accion y pare poco pabou di dokter van Trigt. E tabata tin un pasahero cu mester a haya su placa bek. Segun e chauffeur ta un lift e ta duna hendenan cu e topa riba caya. Ta amigonan di dje. Asina mes e pasahero a bisa cu e ta paga e persona aki pa e wordo transporta. Loke ta mas peligroso den henter e caso aki ta e falta di documento. E auto no tin ningun clase di documento pa asina move riba caya. E chauffeur den transporte pirata a perde su auto y mester a sigui na pia. Dos pirata a wordo baha for di caminda. Polis ta reconoce cu nan ta hopi pero si kita dos tur dia ta logra elimina poco poco e pirateria cu tin riba caya. Mayoria di e autonan aki nan number ta conoci.





Leer Werk Traject – Aña escolar 2017 - 2018

Bo ta un hoben entre 16-25 aña cu pa un of otro motibo no a caba scol?
Esaki ta bo oportunidad!
Inscribi aworaki mes pa un miho futuro

	Opleidingen	Duur	Toelatingseisen
1	Basiskennis Automonteur, (Mecanico basico)	1 jaar	No tin diploma, mester ta motiva, disponible pa un aña, habri pa traha riba desaroyo personal.
2	Basiskennis Onderhoudsmonteur, (Mantenimento basico)	1 jaar	No tin diploma, mester ta motiva, disponible pa un aña, habri pa traha riba desaroyo personal.
3	Basiskennis Commercieel Medewerker (Empleado Comercial basico)	1 jaar	No tin diploma, mester ta motiva, disponible pa un aña, habri pa traha riba desaroyo personal.
4	Basiskennis Uiterlijke Verzorging (Cuido basico)	1 jaar	No tin diploma, mester ta motiva, disponible pa un aña, habri pa traha riba desaroyo personal.

Pa inscribi pa un di nos opleidingen pasa na nos oficina cu ta situa na EPB Hato entre 10.00 am – 6.00 pm cu un papel di censo di 5 florin y bo ultimo rapport. Pa tuma parti den un di nos opleidingen mester cumpli cu un trayecto cu lo cuminsa 21 augustus 2017 – 01 september 2017 pa asina haya acceso na nos opleidingen cu lo cuminsa 04 september 2017.
Ultimo dia pa inscribi ta dia 18 di augustus 2017. Schoolgeld ta fl. 75,- pa aña escolar.
Pa mas informacion por yama Tel. 582-7324 of Cel. 744-4909.

Minister Dr. Carlos "Alex" Schwengle:

Aruba a participa den seminario di Scouting cu Davyck Franken







ORANJESTAD(AAN)---- Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle a topa cu Davyck Franken, kende a haya e oportunidad di bay un seminario di Scouting na Azerbaijan.

Davyck Franken ta un hoben den Scouting y el a haci un biahe bastante largo di Hulanda te cu Azerbaijan, unda cu el a asisti un World Scout Youth Forum Azerbaijan 2017. E seminario aki ta na nivel di hobennan y pa cu esaki Minister Schwengle ta haya uno hopi bon.

Hopi biaha den deporte, gobierno, etc. por mira cu hendenan grandi ta esnan cu ta tuma decision pa hobennan. Pero den caso di e mundo di scouting a aserca hobennan y pidi nan pa bay vocifera kico ta nan vision, nan necesidadnan.

Minister Schwengle tabata sumamente orguyoso cu Aruba tambe a haya e espacio pa por a vocifera su punto di bista. A felicita Davyck Franken, su famia y tur esunnan cu a sostene den e logro aki. Minister Schwengle ta spera cu e hoben por ta un ehempel pa duna un aportacion den e mundo di scouting di Aruba, pa cu esaki crece un tiki mas.

Y diamars mainta Aruba su himno Aruba Dushi Tera a resona durante di e foro mundial na momento cu Scouting Aruba a ricibi for di World Scouting un reconocimento oficial como pais ehemplar den scouting. Aparte di deporte y educacion, scouting ta duna un persona hopi disciplina. Tambe scouting ta duna bo e formacion y ta guia bo pa ta un miho ciudadano den futuro. Ta spera cu esaki ta un empuhe pe mundo di scouting Aruba por sigui crece.

COVER YOUR WORLD

Bo Ta Invita!
Cover Your World Exposition
Dia 16,17 y 18 Augustus
Na Willem III Toren

SETAR
Creating Connections

* Pa mas informacion bishita www.setar.aw

Segun Booshi Wever di PPA/UPP

E ta admiti cu den pasado el a participa na patronahe politico



ORANJESTAD(AAN): - Durante un conferencia di prensa teni pa Camara di Comerio relaciona cu e debate 'Lijsttrekker' di PPA/UPP Booshi Wever a hasi un invitacion pa tur hende wak e di dos debate politico organiza pa Camara di Comercio cu ta bay tuma lugar Diahuebs awor y pa nan scucha bon locual hende ta papia.

Segun Sr. Wever, despues di tende otro politico papia di 'kapitaalvernietiging'(destruccion di capital) "Mi no sa si mi tin cu hari of yora, pasobra tin hende ta zona manera nan ta biba na luna y diripiente a bin Aruba, pasobra durante di 7 aña y mey largo a boycott proyectonan na bienestar di pueblo, incluyendo Parkietenbos y Imsan y e mesun persona cu a papia di kapitaalvernietiging a bisa pueblo si San Nicolas pa no worry, pasobra nan ta bay haya un desaroyo positivo pasobra e lo bin cu Soul Beach Music Festival pariba . Letterlijk el a bisa cu boso tin e oportunidad di bende Johnny Cake cu salt fish".

Ta pesey, segun Wever, mester scucha bon locual ta bay wordo bisa durante e debate.

"Nos tin un di e mihor programanan cu tin y nos ta haya cu a bira tempo pa cambia hende y e reglanan. Tin hopi fundacion cu ta papia riba cambiamento di regla y esaki tin cu sosode, no solamente pa loke ta e ley di integridad, pasobra esaki ta un parti chikito solamente di e reglanan estricto di 'Good Governance'. Bo por kere cu bo no a hasi nada, pero por ehempel si bo hasi bo mes culpabel na politica di patronahe na gran escala, esaki ta un mal manera di goberna e pais".

Sr. Wever a sigui bisa cu mester un cambio den e reglanan pa loke ta e asina yama 'reststemmen', ya cu ta increibel pa wak cuanto placa partidonan manera MEP, AVP y POR ta gastando den nan campaña politico.

Pesey el a sugeri pa e partidonan aki bin na e debate Diahuebs cu un lista di e cantidad di banners y stickers y ken a sponsor nan, si nan kier papia di transparencia.

"Mi ta kere cu cada un di e partidonan aki a gasta mas cu 1 miyon florin caba", segun Wever.

Ora cu prensa a puntra Wever si el a participa na patronahe politico el a admiti cu den pasado el a hasi esaki, pero e ta realiza cu esaki no por sigui.

"Pesey e reglanan di good governance mester bin", segun lider di PPA/UPP.

Ursel Arends, lider di partido RAIZ

A pidi su coleganan lider di partido pa demostra un politica di union y no di division



ORANJESTAD(AAN) - Partido RAIZ ta haya cu Aruba ta unda cu e ta awor, pa falta di liderazgo. Door di falta di liderazgo no tin bon gobernacion y esey ta causa di nos problemanan social. Esaki segun lider di e partido Ursel Arends, kende a indica cu despues cu el a tende con e otro lidernan di partido ta papia cu otro, el a realiza cu mester bin un cambio.

Sr. Arends durante e conferencia di Camara di Comercio (KvK), relaciona cu e debate politico di Diahuebs a enfatiza tambe cu "Mi kier duna nan un noticia, esta cu e generacion cu nos ta respeta cual ta millennials cu ta representa 20.282 voto den e proximo eleccion, ta haya cu ta basta . Nos no kier bay mas atras, pues nos kier un politica cu ta hiba Aruba dilanti. Sigui wak patras no ta trece un solucion pa nada. Pesey mi kier pidi boso pa Diahuebs durante e debate, ban mustra pueblo cu nos ta hendenan madura, cu nos ta politiconan cu vision y cu nos kier hasi un diferencia di berdad. Un politica cu ta para pa union y no division", e lider di RAIZ a termina bisando.



CREATIEF • GEDREVEN • BETROKKEN • ZELFSTANDIG

AREA MANAGER ARUBA

ORGANISATIE

Klanten binden met beleving, gebruiksgemak, voordeel en service! Fun Miles, hét bekende loyalty programma op Aruba, Bonaire, Curaçao en St. Maarten, maakt dit voor haar klanten extra 'fun' en aantrekkelijk door ze direct te belonen voor hun aankopen. Als een moderne marketingorganisatie staat Fun Miles voor 'customer engagement' en biedt haar deelnemende partners tevens inzichten in de behoeften en beleving van hun klantengroep. Met een team van 15 vaste medewerkers verdeeld over de eilanden wordt hier een actieve bijdrage aan geleverd.

FUNCTIE

Voor het realiseren van deze visie en het tastbaar maken van hun missie is Fun Miles voor haar kantoor op Aruba op zoek naar een commercieel sterke Area Manager. Als betrokken ambassadeur van het merk, verantwoordelijkheid nemen voor de omzet en resultaat van het Accountplan van partners. Door scherp oog te hebben voor de wensen van de klant, snel inspelen op de ontwikkelingen in de markt en proactief zichtbaarheid en onderscheidenheid creëren. Enthousiast klantenrelaties verder uitbouwen en onderhouden. In samenwerking met de collega's op de andere eilanden, de juiste lokale vertaalslag maken van doelstellingen naar concrete acties in de vorm van marketing en PR gerelateerde werkzaamheden. Samen omzetverhogende initiatieven, campagnes en events realiseren. Dit betekent input leveren, toezicht houden en evalueren. Verantwoordelijkheid dragen voor de juiste communicatie zowel intern als extern. Accuraat vastleggen van management informatie, opstellen van maandelijkse rapportages en oplossingsgericht uitdagingen het hoofd bieden.

PROFIEL

Een ervaren sales en marketing professional met kennis van de Arubaanse markt. Om kansen te zien en te creëren. Met een commerciële inslag, gedreven in het meegroeien en meedenken met de organisatie. Creativiteit en betrokkenheid zijn kernwoorden die onlosmakelijk hiermee verbonden zijn. Een sterke en overtuigende communicator die samenwerkingsgezind is en te allen tijde een professionele uitstraling heeft. Die verantwoordelijkheid neemt en draagt. Een initiatiefrijke en ondernemende aanpakker die blijk geeft van een dynamisch karakter en resultaat wil boeken. Een sterke coördinator en organisatietalent met een strategische mentaliteit gecombineerd met een operationele drive om zaken gedaan te krijgen. Wel met de nodige flexibiliteit en openheid om snel te kunnen schakelen. Afgeronde HBO opleiding richting Marketing, Commerciële Economie of Bedrijfskunde. Een aantal jaren relevante ervaring aangevuld met idealiter kennis van en/of affiniteit met customer engagement. Beheerst uitstekend het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments. Zowel mondeling als schriftelijk.

CREATE IMPROVE INSPIRE

PROCEDURE

Geïnteresseerden kunnen hun motivatiebrief en CV tot en met 23 augustus aanstaande mailen naar: recruitment@balancecaribbean.com

Een referentiecheck en psychologisch onderzoek maken deel uit van de procedure.
Meer informatie over de functie en de procedure is te vinden op: www.balancecaribbean.com

Voor vragen kan contact opgenomen worden met mevr. Cathy Beresford via (+5999) 736-0875.

Balance Consultancy Group is gevestigd op Curaçao en werkzaam op alle eilanden van de Dutch Caribbean. Onze klanten adviseren wij op het brede terrein van recruitment, HRM en strategie en organisatie- en beleidsontwikkeling, communicatie.

Contact | Cathy Beresford | (+5999) 736-0875

Bezoek onze website voor recente vacatures:
www.balancecaribbean.com

Balance RECRUITMENT

Ta tempo pa bin bek den structura y sigui biba saludabel

ORANJESTAD(AAN): Aña escolar nobo ta bay cuminsa y ta bon pa manda un mensahe pa nos hobennan. Charlene Leslie, kende ta funcionario Gezondheidsbevordering na Ibisa, ta splica cu hopi biaha durante vakantie ta laga bay un tiki. Por ta come un tiki menos saludabel, haci menos actividad, ta bay cu vakantie. Awo ta tempo pa bin bek den structura y sigui cu nos bida saludabel.



Con ta haci esey

Esey dimes door di come saludabel y haci suficiente actividad fisico. Esaki no ta solamente pa hendenan grandi, pero pa e muchanan tambe, pa percura cu pa den futuro nan tin un bida saludabel.

Con nos ta come saludabel

Vooral pa e mucha y hendenan grandi, pa come productonan integral, cu ta contene hopi fibra, entre otro pan bruin, aros bruin, tambe pasta, batata, cu ta contene hopi fibra y tambe ta contene su vitaminanan. Banda di esey frutanan ta hopi importante, cual ta un snack perfecto pa bay scol cun'e, of pa bay trabao cun'e. Pensa riba nos berduranan. Purba di come dos cup di berdura cada dia. Tambe purba di uza menos sucu durante dia. Pensa riba e bebidanan cu ta contene hopi sucu, manera refresco, juice. Esey por haci un diferencia grandi riba e cantidad di caloria cu ta drenta bo curpa cada dia.

Banda di esey tin actividad fisico tambe. Un bida saludabel no ta solamente come saludabel, pero haci suficiente actividad fisico tambe. Na scol tin e half uurtje pauze pa move. E muchanan ta bon pa haci uzo di dje. Tambe tin gym.

Banda di esey tambe ta importante pa sigui move toch. Ta recomenda pa muchanan move minimo 1 ora pa dia y e por sosode na diferente manera. Entre otro hunga na cas, den cura, haciendo un deporte. Mientras cu nan ta move y nan curason bati un tiki mas duro. Ta conta tambe pa nos hendenan grandi cu por ta ta bay cuminsa traha bek. Ta importante pa toch haya suficiente movecion.

NOS PRIORIDAD PA
ARUBA

COSTO DI BIDA
PONE BIENESTAR DI ARUBA
NA PROME LUGAR

- Intensiva control di prijs.
- Amplia e canasta basico.
- Baha prijs di awa y coriente.
- Elimina hedging.
- Importa gasolin mas barata.

HUNTO P'E CAMBIO

EVELYN WEVER-CROES
LIDER DI MEP



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Segun mr. Andin Bikker di POR:

Minister Bermudez a desvia di zaak minister pa cay den agenda politico di AVP



ORANJESTAD (AAN)— Den conferencia di prensa di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, mr. Andin Bikker a hiba palabra y como prome tema el a cuestiona un expresion di Minister di Finanzas, tocante Aruba su debe.Parlamentario Bikker a señala cu ora cu a tuma nota cu e Minister di Finanzas di nos pais a menciona cu otro paisnan tabata tin un nivel di debe di 140 porciento di nan DGP y nan no a bay bancarota, ta nifica cu e minister aki a bira politico y no un "zaak minister mas". Bikker a subraya cu por mira den cierto actitudnan di e mandatario aki ultimamente, cu e ta laga su mes, lamentablemente, wordo dirigi door di e deseonan di prome minister Eman ken su deseonan specialmente ora ta trata finanzanan publico, no ta deseonan responsable. Segun e parlamentario, señor Eman bao di su vision eroneo di endeuda nos pais pa crecemento economico, a hiba nos na un nivel di deuda cu si e y minister Bermudez ta sincero, si nos no tabata den Reino Hulandes cu e capa y proteccion di nos Madre Patria Hulanda, nos lo tabata den bancarota caba, y ora di emiti bononan of fia, riba mercado local y internacional, e interes lo no tabata 4.5 ni 5 porciento, pero 12 of 14 porciento, pasobra e riesgo lo ta hopi halto e ora ey.El a subraya cu na final di dia e inversionistanan y e instancianan cu ta duna Aruba credito, manera Fitch, Standard and Poor's y IMF, nan sa cu pa Madre Patria Hulanda (Reino Hulandes) sanacion financiero di Aruba su debenan ta "un kinipi di wowo".

El a agrega cu si djis wak den comparacion cu e presupuesto di Hulanda, ora cu nan a refinancia e debe di Antiyas 2010, e ta algo cu pa nan tabata insignificante pasobra pa nos e debe pa 110 mil habitante ta hopi, pero pa Reino Hulandes e ta algo relativamente chikito. Pero esey no ta kita cu nos tin un posicion autonoom den Reino Hulandes, y nos tin e ora ey e responsabilidad di nos mes, pa nos sanea nos posicion financiero ya cu si no, cada bez indirectamente Reino Hulandes ta duna señal cu mester sosode, manera a tuma lugar ora cu a nenga pa duna aprobacion di presupuesto di 2014, cual a resulta den un welga di hamber (di insure) di prome minister y despues na 2015 na Mei, a bin un protocol unda indirectamente a obliga nos pais pa introduci un ley di CFT pa tin supervision financiero."Basicamente, e mensahe di Reino Hulandes ta cu si bo no haci bo huiswerk nan ta hacie pa bo, pero nos no kier bay den e direccion ey", Parlamentario mr. Andin Bikker a remarca.E ta lamenta cu minister Bermudez ultimamente ta bay mas bien den un direccion politico y ta cay den un agenda politico di partido AVP, na lugar di ta responsable y ehecuta e trabao manera a spera di dje ora cu el a wordo nombra como zaak minister. Pesey, enfaticamente POR ta rechaza e statement cu ora un pais ta wordo compara cu otro pais cu tin 140 porciento di debe den comparacion cu nan DGP y tog ta sobrevivi, pasobra esey no ta aplicable pa Aruba.



ANUNCIO/BLBA/148/17

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III" Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Nomber di **Empresa**	:	**"ELMAR N.V."**
Duracion di referendum	:	**3:00 pm – 4:30 pm**
Fecha di Referendum	:	**Diabierna, 01 di september 2017**
Lugar	:	**Kantoor Landsbemiddelaar, Dr. Henriquezstr. # 19**

a. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan: **Sindicato Trahadornan di Aruba (STA)**
b. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 15 di augustus 2017.

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

WINGSDAY
WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS
WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Comentarionan di miembronan di AVP tocante Caminata na Noord





ORANJESTAD(AAN)--- AVP a tene su caminata di 5 K den disrito di Noord y aki ta sigui comentario di
algun di su miembronan cu a participa

DRS. MERVIN WYATT-RAS

Drs. Mervin Wyatt-Ras, actual Presidente di Parlamento, tabata presente den e caminata di 5K di partido AVP, unda cu e tabata contento di e oportunidad pa haci esaki den e bario di Noord. Pa por a cana hunto cu tur participante Mervin Wyatt-Ras y su team tabata bon prepara pa cana.Di trempan Mervin Wyatt-Ras a stretch ora cu mainta trempan e y su team a campaña pa asina tabata bon prepara pe 5K. Tur cu a participa tabata bon prepara pe reto y cu Aruba tabata cu AVP diadomingo atardi. E caminata tabata uno hopi importante, di cual Mervin Wyatt-Ras tabata contento di forma parti di dje.

E proyecto aki di gobierno di AVP tabata uno hopi importante di cual pueblo lo beneficia di esaki. E aspecto cu ta uno hopi importante den tur situacion. E caminata a inicia dilanti MFA Noord, unda cu tur a disfruta hunto y a contribui na e estilo di bida saludabel na Aruba.

DRS. ARTHUR DOWERS

Minister di Husticia, Drs. Arthur Dowers a participa den e evento di AVP, esta e 5K caminata y coremento hunto cu su team Dowers. Tur cu a presenta a disfruta di e caminata unda cu a nan tabata baila riba e canticanan toca.Minister Dowers tambe a disfruta di e caminata hunto cu tur esunnan presente, unda cu na un momento el a cuminsa core bicicleta. E tabata sumamente contento di por a mira un cantidad grandi di simpatisante di AVP a participa den e caminata. E tabata sinti su mes hopi bon y cla pa move, aunke cu durante tur e dianan aki Team Dowers tabata cana den henter pueblo unda cu ta bishitando comunidad.E condicion pe canamento tabata hopi bon, e mandatario a expresa. Prome cu e canamento e mester a stretch, pero den oranan di mainta trempan Team Dowers tabata cana den bario di Dakota pegando bandera. Esaki a pone cu nan tur tabata sinti nan mes bon gestretch pa asina nan por a cana y move den bario di Noord.

ING. MIKE DE MEZA

Diadomingo a tuma luga e evento di 5K Walk & Run di AVP, unda cu e candidatonan hunto cu simpatisantenan di AVP a reuni den oranan di atardi dilanti di Warda di Polis bieu na Noord. Candidatonan di diferente bario a yega hunto y tabata entusiasma pe evento.

Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, Ing. Mike de Meza a yega tur prepara for di San Nicolas pe caminata. Un grupo sumamente grandi di San Nicolas a yega bon prepara pa cana conhuntamente cu partido AVP.

E team di de Meza a reuni cu e otronan pa asina join e parada berde di 5 KM, unda cu nan a move y gosa di esaki. Nos a haci esaki unda cu nos a bin brasa e habitantenan di Noord y a mustra nan cu esaki ta e Partido di Pueblo Arubano cu t'ey pa traha hunto cu pueblo pa pueblo. Partido AVP a bay all out unda cu tur para na banda por a mira e alegria tabata sumamente grandi.





BE PART OF OUR TEAM!

We are looking for qualified candidates to fill up the following positions:

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Qualifications:

- Good personality
- Fluent in English, Spanish and Papiamento
- Minimum of 2 years work experience

Please apply at our restaurants or at our office:

Altamar Restaurant
Address: JE Irausquin Blvd 382

Sole Mare Restaurant
Address: Palm Beach 23

Office
Address: Boegoeroei 85
Telephone 5824218
Opening hours: Monday – Friday 8:00 - 12:00 & 2:00 - 5:00

You can also send us an e-mail to humanresources@safarigrouparuba.com

Required documents:

- Curriculum Vitae / Resume
- Current Photo
- Copy of Valid ID or Passport
- Copy of Valid Permit

CUNUCO DI JIMMY

Tin un tremendo cosecha di Dragon Fruit (pitaya) un fruta di cadushi (Dade) sabroso y juicie (hopi bon pa diabetico of hende muher na stado, atleta, hende den recuperacion di quimo y mas. Por wak mas informacion na (Youtube - Dragon Fruit na Aruba), bo por purbe tambe si bo ta desea.

Solamente obtenibel na Mi Boca Dushi, Ponton net dilanti oficina di Wema Ponton, probechando e bon restaurant di Jimmy y Mary.

Habri for di 6:15-2:00 y Diadomingo 7:30-12:00
Pa mas info: 733-0007 of 582-9691

阿鲁巴种植新鲜火龙果

E unico meter di sucu cu strips individualmente paketa pa garantisa frescura!



Strips di otro marca ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significante pa motibo cu strips ta caduca por duna resultado incorrecto.

Awo na prijs special na Nature's Discount

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

FreeStyle Precision Neo

Fundacion Gobernacion di Calidad ta organisa un Simposio tocante Bon Gobernacion







ORANJESTAD(AAN)-- Dia 12, 13 y 14 di september benidero, Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba (FGCA), den cooperacion cu Universidad di Aruba (UA) lo organisa su prome simposio. Tema: 'E caminda pa bon gobernacion'. Durante 3 anochi (7-9 p.m.) 3 presentador lo duna un imagen di e situacion actual na Aruba y e otro paisnan di Reino, e cambio necesario cu mester tuma luga, kico nos por spera si di berdad tin bon gobernacion y con nos mes por aporta n'esey. FGCA y UA ta spera cu e simposio lo aporta na concientisacion di pueblo di Aruba pa cu calidad di gobernacion y e propio responsabilidad di cada ciudadano Arubano den esey.

Segun presidente Armand Hessels di FGCA e atencion di FGCA te awor tawata dirigi specialmente na exposicion di situacion di mal gobernacion. Pesey (t)a compila raport investigativo cu ta duna un bista di e maneho di gobierno riba varios tereno durante e ultimo 30 añanan. Pero e meta principal ta pa yuda realisa bon gobernacion. Esey solamente ta posibel si ciudadano ta conciente di e efectonan negativo di mal gobernacion. Pero ta mas importante ainda pa duna un imagen di consecuencia di bon gobernacion pa ciudadano y comunidad. Al fin y al cabo ciudadano mester scohe concientemente con nan kier pa e pais wordo goberna.

Presidente Hessels ta contento cu e atencion cu mayoria di partido politico ta duna den e campaña actual na bon gobernacion. Cu excepcion di un solo partido, tur partido kier pone bon gobernacion como nan guia. Esey ta un desaroyo hopi positivo. Awor ta trata na ehecuta e desaroyo aki concretamente. Hessels ta spera cu FGCA tambe por duna un aporta n'esaki.

E idioma di comunicacion na e simposio lo ta Ingles. A scohe p'esaki pasobra mal gobernacion y corupcion ta fenomeno internacional cu tur caminda ta conta cu resistencia creciente pa motibo di e consecuencianan catastrofal pa comunidad. Cada bes mas ta combati esaki na un manera organisa; sa kita gobernante y asta presidente di nan tarea y sa sentencia nan pa corupcion. E desaroyonan na Aruba no ta keda atras.

Prijs di ticket lo ta Afl. 100,- y ta duna acceso na tur tres anochi. Mester registra on line y por cumpra ticket for di mitad di siman na UA na Sasaki (banda di Crown). Ademas di e presentacionnan cu ta sigui un liña cora, tin (en especial e ultimo anochi) amplio espacio pa pregunta y discusion. Hessels ta spera entre otro cu tur partido politico lo haci uzo di e oportunidad aki pa bay den dialogo cu e publico presente pa indica con nan lo pone bon gobernacion concretamente den practica.

Oradornan ta Willeke Slingerland, Nelly Schotborgh v.d. Ven y Armand Hessels.

Fruteria SOL
Fruta y Berdura
Tel: 584-4557
Tur sorto di Berdura y Fruta: Awacati, Banana, Patia tin pisca, tur tipo di keshi, panaderia.
Nos ta wardabo na Savaneta 32 (ex ICEBERG), nos ta habri di dialuna pa diabierna di 8 am - 1 pm / 2:30 pm - 7:30 pm y Diasabra di 8 am te cu 7:30 NON STOP



www.facebook.com/fruteriasolaruba



De Palm Corporation N.V.
Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Marketing Assistant

Responsibility:
This position is responsible for assisting the Marketing Coordinator in the development of advertising and collateral material, online strategies, designs and translations, as well as assisting with distribution of marketing material when needed.

We offer:
- A full time job
- A stable work environment
- A competitive compensation and benefit package
- Great opportunities for growth and learning different aspects of the tourism business

Requirements:
• HBO/Bachelor in Marketing or at least 2 years of experience in Marketing
• Basic knowledge of graphic designing (Mac) software: Photoshop, Illustrator & Lightroom
• Basic knowledge of online marketing (Social Media)
• Strong verbal and written communication skills
• Outgoing personality and good communication skills
• Pro-active
• Eye for detail
• In possession of a valid Drivers License
• Good team player and problem solving ability

Apply by submitting your C.V. plus picture via email before August 17th 2017 at:

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Bio Nutrition GOUT OUT
60 Vegetable Capsules Dietary Supplement
Ta yuda alivia inflamacion y mantene nivel balansa di acido urico
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach


Lansamento oficial di e herment informativo pa eleccion 2017
VotaAruba.org
Haña sa cua partido ta cuadra cu bo pensamento!

FUENTE


Jacky van Putten, POR

Maneho di deporte tabata AO

E problema cardinal di maneho di deporte tacu simplemente no tabatinmaneho di deporte e ultimo 8 añanan. Por tuma nota cu gobierno ultimamentekiertrekesakistraightdoor di regala facilidadnan deportivo na FCCAy diferente clubnan deportivo. MinisterPresidentcu su team di coordinadornankier net promecueleccionpercuracubarionantin facilidad pamuchananhunga den un ambiente sigur, Mpta reconoce e importancia di esakiawo. Pero pa e ultimo 8 añananpracticamente ignora tur e facilidadnan deportivo cu pueblo pa medio di Lottoa invertimiyonnan den nan. Anto mi tapuntraunda e maneho di deporte a keda, pakico a elimina esakifor di barionan??? Cu e cambio di funcion di IDEFRE a incorpora salud pa medio di bus di salud y programanan di scol di salud etc…… A haciestudionan riba e bus pa determinacu nos poblacionta obeso, diabetico y cu problema di curason y respiration. Un estudio cu ya tabataconocipasobra e ex-minister di deporte a hacisu tesis doctoralcuesaki. A bincu un "VisionInnotaivo" y a elimina deporte den bario, algun programa escolar, preparacion profesional y material painstancianan. E problema di obesidad tacuminsa net den e hobennanaki, net den scolnan y barionan. Ta importante paeducanan y conscientisanan di nanalimentacion y habito pero no por lubidacunan mester di deporte ymovecion. Ta di lamenta cu e "VisionInnovativo" no a desaroya den e barionan. Paañanan mi tabatin e oportunidad paorganisaprogramanan den bario y despues di scol na unda un cantidad grandi di hobennantabatatumaparti y asina kitananfor di caya y disiplinanan den un deporte of movecion general. Esaki mi lo kier mira bek. Mi lo kierdesaroya di nobo e programananakiuzando nos mesunprofesionalnancu a binta preparando nan mes akina Aruba y otro partinan, maneraHulanda. Deporte mester taaccesibelpa tur hende no importa nansituacion financiero of nan status social. Gobierno su tarea den esaki mester ta primordial. Mester inverti den manehonan, nos personal y instructornancu lo atende den e barionantraimerdia. Un maneho integral na undatapromove y envolvi tur nos hubentud tanto den e facilidadnancutin y esnancu lo bin. Mester percuracutin fondo padrechanan y hacinan funcional. Salud no taestudionan y colecta data mientras nos sakico e solucionta. Drentando nos barionanbekcu deporte y movecion lo motiva nos hobennanpascohe e bon caminda. Lo alivia e mayornan mirando cu deporte ta accesible pananyiunan y lo kitananfor di caya. Mi compromiso takitamaneho di deporte for di AO y hacie funcional atrobe. Mi tata semper a bisami e pio cartera pascohe den politicata deporte, e no ta genera voto, pero emihosatisfaccion si ta e felicidad di nos hobennan orabo mira nan logra den nanbidalokebokier mira den nan! Pami deporte ta un bida y no un campaña politico, no un "mira kico mi tadunabo". Deporte ta un sanacion di un comunidad, eta e ader di salud. Pesey mi compromiso ta e maneho transparente den deporte na unda tur ciudadano, grandi ychikito lo wordo brindae mesun oportunidad di practica nan deporte den nan bario y facilidadnan adecua na un costo pagabel y percurapaguia profesional pa tur.





TWO-YEAR ANNIVERSARY DINNER

Exclusive 5-course dinner and wine pairing by Chef Luis Malagon & Sommelier

Savor an evening of delight with worldly-inspired cuisine and BLT Steak's signature American Wagyu Beef, accompanied by Duckhorn Vineyards' finest wine selection and live entertainment.

FRIDAY, AUGUST 18, 2017
Time 7:00 PM - 10:00 PM
Tickets are available at The Ritz-Carlton, Aruba
Price $140 per person
Including wine pairing & welcome cocktail

+297-527-2399
L.G. Smith Boulevard 107, Palm Beach
The Ritz-Carlton, Aruba



DUCKHORN VINEYARDS



• ROOM ATTENDANTS: M&F
• Candidate must have at least 2 or 3 GOOD previous job references.
• Candidate must have a good personality in regards to manners and etiquette and must be an honest person.
• Past housekeeping/ experience not required.
• Candidate must have a neat grooming & look.
• Candidate must be literate (able to read reports and write).
• Candidate must have moderate English skills (for guest interaction).
• Candidate must be able to do "heavy work" (lifting/pulling/stretching).
• Candidate must be able to work in a team environment.
• Candidate must be able to work a back rotating schedule (5 on/1 off).
• Candidate must be able to work on Fridays due to heavy checkout.
• MUST be flexible for overtime when hotel occupancy requires it.
• Candidate to primarily work 9a-5pm (with occasional understanding that schedule may change as the hotel demands change).
• There is no specific age range

• LANDSCAPING
• Candidate must have at least 2 or 3 GOOD previous job references and experiences with in landscaping.
• Age range required: between 25-40 years of age.

Applicants with valid working permit and or Dutch passport can send their CV and qualifications to info@siconrevan.com or call Tel: 582-9475/ Cel: 593-3585
Our office is located in Dakota Shopping Paradise #21





Eleccion 2017

"Mi a splica Pueblo semper cu ta e tin e poder real den su man, o sea e poder di pone y kita Gobierno, di premia y di castiga un partido ora e haci bon o haci malo"

Jossy Mansur

Pakico eleccion

Stemdistrict Nr.	Stembureaus	Adressen en Districten	Aantal
1	Centro di Bario Noord	Noord 74 - Noord	1,168
2	St. Anna School	Noord 12 - Noord	1,147
3	St. Anna School	Noord 12 - Noord	1,159
4	St. Aloysius School	Noord 8 - Noord	1,184
5	St. Aloysius School	Noord 8 - Noord	1,130
6	Colegio Don Bosco	Noord 6 - Noord	1,151
7	Colegio Felipe B. Tromp	Montana 16 - Noord	1,143
8	Scol Primario kudawecha	Kudawecha 150 - Noord	1,170
9	Scol Basico Washington	Washington 64 - Noord	1,118
10	Scol Basico Washington	Washington 64 - Noord	1,121
11	Bubali Sportclub	Bubali 103 - Noord	1,115
12	Colegio Ora Ubao	Tanki Leendert 187 - Tanki Leendert	1,025
13	Colegio Ora Ubao	Tanki Leendert 187 - Tanki Leendert	1,176
14	Centro di Bario Tanki Leendert	Tanki leendert 182 - Tanki Leendert	1,190
15	E.P.B Oranjestad	Pitastraat 104 - Oranjestad	1,170
16	Centro di Bario Playa Pabou	Madiki 117 - Oranjestad	1,157
17	Colegio Bon Bini	Apollostraat 3 - Oranjestad	1,167
18	St.Franciscus College	Appollostraat 1 - Oranjestad	1,183
19	Club Aruba juniors	Emmastraat 42 - Oranjestad	1,163
20	St. Dominicus College	J.E. Irausquinplein 6 - Oranjestad	1,141
21	Maria College Mavo	Van Leeuwenhoekstraat 5 - Oranjestad	1,188
22	Colegio E.P.I	Jupiterstraat 21 - Oranjestad	1,144
23	Biblioteca National Aruba	George Madurostraat 13 - Oranjestad	1,106
24	Colegio Arubano	Vondellaan 14 - Oranjestad	1,168
25	Fatima College	Patiastraat 21 - Dakota	1,099
26	Pius X School	Patiastraat 9 - Dakota	1,124
27	Puis X School	Patiastraat 9 - Dakota	1,181
28	Colegio Conrado Coronel	Morgenster 56-D - Santa Cruz	1,194
29	Colegio Conrado Coronel	Morgenster 56-D - Santa Cruz	1,159
30	Centro Caiquetio	Paradera 49 - Paradera	1,087
31	Maria Goretti College	Paradera 53 - Paradera	1,150
32	Colegio Pastoor Kranwinkel	Paradera 51 B - Paradera	1,160
33	Colegio Pastoor Kranwinkel	Paradera 51 B - Paradera	1,145
34	St. Verst. Gehandicapten	Piedra Plat 86 A - Paradera	1,136
35	Emma School	Ayo 29 K - Paradera	1,150
36	Emma School	Ayo 29 K - Paradera	1,162
37	Colegio Laura Wernet - Paskel	Cadushi Largo 7 - Santa Cruz	1,176
38	SPO Santa Cruz	Santa Cruz 53 - Santa Cruz	1,172
39	Maria School	Santa Cruz 41 - Santa Cruz	1,152
40	Maria School	Santa Cruz 41 - Santa Cruz	1,172
41	Colegio San Hose	Santa Cruz 37 A - Santa Cruz	1,146
42	Colegio San Antonio	Santa Cruz 22 - Santa Cruz	1,165
43	Cacique Macuarima School	Macuarima 21 - Santa Cruz	1,145
44	Cacique Macuarima School	Macuarima 21 - Santa Cruz	1,129
45	Centro di Formacion KIA	Balashi 80 A - Santa Cruz	1,135
46	Scol Preparatorio Sabana Basora	Pos Chikito 13 E - Pos Chikito	1,178
47	Colegio Santa Famia	Pos Chikito 36 B - Pos Chikitio	1,160
48	Colegio Santa Famia	Pos Chikito 36 B - Pos Chikitio	1,133
49	Colegio Sagrado Curason	Savaneta 338 E - Savaneta	1,166
50	Colegio Sagrado Curason	Savaneta 338 E - Savaneta	1,170
51	Colegio Sagrado Curason	Savaneta 338 E - Savaneta	1,150
52	Colegio Sagrado Curason	Savaneta 338E - Savaneta	1,142
53	Scol Caiquetio	porrierstraat 2 - San Nicolas	1,117
54	St. Michael School	Brazil 39 C - San Nicolas	1,098
55	E.P.B San Nicolas	Caya Jose Geerman 77 - San Nicolas	1,096
56	Comm. Pieter BoerSchool	Jasmijnstraat 2 - San Nicolas	1,083
57	Y.M.C.A	Pastoor Hendrikstraat 55 - San Nicolas	1,078
58	Filomena College Mavo	Weg Sero Preto 4 - San Nicolas	1,079
59	Graf Von Zinzendorf School	Bernhardstraat 259 - San Nicolas	1,098
60	Comm. Gen. Abraham de Veerschool	Pastoor Hendrikstraat 61 - San Nicolas	1,099
61	Colegio San Nicolas	Weg Kustbatterij 7A - San Nicolas	1,097
62	Politie OpleidingsInstit E.J.(Watty) Vos	Fortheuvelstraat 25 - San Nicolas	1,082
Totaal			70,749

Aruba tin un democracia representativo y nos constitucion conoce un sistema parlamentario. Den un democracia basa riba representacion di pueblo ta tene eleccion regularmente. Esaki kiermen cu e eleccion en principio ta tuma lugar cada cuatro aña. Solamente den e caso cu gobierno haci uzo di su derecho pa disolve Parlamento, eleccion provisional/adelanta ta tuma lugar. Un eleccion ta esencial pa garantiza e funcionamento di un democracia y pa evita abuso di poder. Ademas un eleccion ta percura pa e pueblo via di e partidonan politico ta representa den e organonan legislativo, manera Parlamento di Aruba.

E principio basico di e sistema electoral di Aruba ta ancra den nos Constitucion.

- E eleccion ta tuma lugar segun e sistema di representacion proporcional, na unda ta conta e cantidad total di e votonan emiti y ta dividi'e door di e cantidad di asiento (21). E resultado yama e kiesdeler. E asientonan asina ta ser reparti den forma proporcional entre e listanan.
- Cada votado por emiti solamente un voto;
- E votacion ta secreto. E stipulacion aki kiermen cu ningun hende por ser obliga pa bisa pa kende el a vota;
- E votacion ta liber. E votado no por ser influencia na un forma inadmitibel ora di voto.

Ademas Aruba no conoce un obligacion pa vota. Tur hende cu haya un yamada pa eleccion por dicidi si e ta bay vota of no. Pesey nos ta papia na Aruba di e derecho di voto.

Derecho di voto

Derecho di voto ta un derecho hopi importante pa e pueblo Arubano por eherce su influencia riba e constelacion di e organonan representativo, cu otro palabra pa participa den e decision politico (derecho di voto activo) como tambe pa por ser elegi (derecho di voto pasivo). Na Aruba solamente Parlamento ta pertenece na e organo representativo. E derecho di voto ta un derecho politico participativo cu ta ancra como derecho fundamental den nos Constitucion y ta stipula mas detaya den entre otro e Ley electoral, e Decreto electoral y e Ley pa partido

Sigui lesa pag. 19

Eleccion 2017

"Mi a splica Pueblo semper cu ta e tin e poder real den su man, o sea e poder di pone y kita Gobierno, di premia y di castiga un partido ora e haci bon o haci malo"

Jossy Mansur

Continuacion pagina.

politico.
Laga bo voz resona y haci uzo di bo derecho di voto!

Ken por vota?
Pa por vota den e eleccion venidero, segun e articulo 3 di e ley electoral, mester por cumpli cu e siguiente rekisitonan:
- Mester tin nacionalidad Hulandes;
- Mester ta inscribi den e Registro Civil/Censo y e registro di vota. Mester tin minimo 18 aña di edad riba e dia di eleccion;
- No mester ta exclui di e derecho di voto.

Ademas pa por participa na e eleccion mester:
- tin e carchi di voto rekeri cu bo;
- por identifica bo mes cu:
*un cedula valido;
*un paspoort Hulandes of
*un rijbewijs Arubano, Antiyano of Hulandes valido

Exclusion derecho di voto
Manera ariba describi e derecho di voto ta reserva pa un persona cu a cumpli 18 aña y cu no ta exclui di e derecho di vota. Ta exclui di e derecho di vota:
- Personanan cu door di un sentencia irrevocabel di huez ta exclui for di e derecho di vota.
- Personanan cu door di un veredicto irrevocabel di huez pa motibo di un enfermedad mental ta ser considera incapaz pa haci actonan huridico.

Si un persona cu derecho di voto ta den prizon riba dia di eleccion, (esaki yama oficialmente cu a kita su libertad na forma legal), of e ta interna na hospital of e ta biba na cas di anciano, como excepcion ariba e regla di ley electoral e tambe por deposita su voto. Pa e personanan aki ta haci un areglo special. Basa ariba e cambiodi e decreto electoral y di e ley electoral, nan por deposita nan voto na e urnanan ambulante A&B. E personanan cera cu derecho di voto por deposita nan voto na urna A unda nan ta encarcela, cu ta na KIA, warda di polis Santa Cruz y warda di polis Noord. Pashentnan interna na hospital tambe por vota na e urna ambulante A na Dr. Horacio Oduber Hospital mes. E personanan cu derecho di voto cu ta keda den cas di anciano por vota na urna ambulante B.

Delito electoral
Pa defende e derecho di voto y pa evita practicanan di soborno tin den e Ley electoraly e Codigo Penal (Wetboek van Strafrecht) stipulacionnan cu ta haci cierto actonan castigabel.
Castigabel ta:
- Copia y falsifica un papel di vota (stembiljet) cu e meta pa uza esaki como autentico. Pa e delito aki tin cu un castigo di prison di maximo seis aña;
- intencionalmente uza como autentico y no-falsifica of laga otro persona uza un papel di vota (stembiljet) cu e mes a copia of falsifica, of di cua bo ta na altura di falsificacion y di e copia di esaki cu e obhetivo pa uz'e como autentico of laga otro uz'e. E delito aki ta castigabel cu un castigo di prison di maximo seis aña;
- tin un papel di vota disponibel cu e meta pa uza esaki na un forma ilegal of pone otro haci uzo di esaki. E castigo di prison pa e delito aki ta maximo seis aña;
- vota mas cu un biaha. E delito aki ta castigabel cu un castigo di prison di maximo un aña.

Ken por wordo eligi?
Pa por keda elegi e candidato en cuestion mester aparece riba un lista di candidato cu a wordo declara valido. Otro rekisitonan por bira miembro di Parlamento ta cu e persona mester tin nacionalidad Hulandes, e mester ta un habitante di Aruba, e mester a alcanza e edad di bintiun aña y e no ta exclui di e derecho di vota. E resultado di eleccion ta conta en principio pa un periodo di cuater aña. Si un persona keda elegi, e ora ey e por fungi pa un periodo di cuatro aña como miembro di Parlamento di Aruba.

(Texto saca for di www.gobierno.aw).

Danki na Censo

E columna aki ta dedica na nos lectornan cu no tin aceso na internet pa haya sa informacionnan pa loque ta regarda e eleccion y pa esnan cu pa prome biaha ta bay vota. Ta pesey tambe DIARIO ta gradici Censo cu DIARIO por a uza e graficonan y tambe informacionnan pa su lectornan. Riba e www.censo.aw por haya tur informacion pa loque ta trata e eleccion electoral 2017.

Nuebe partido lo participa na eleccion electoral

Datum	POR	PPA/UPP	RAIZ	CURPA	ABO	RED	MAS
07-aug-2017	578						
08-aug-2017			578			578	
09-aug-2017		578					
10-aug-2017							
11-aug-2017				578			
12-aug-2017	x	x	x	x	x	x	x
13-aug-2017	x	x	x	x	x	x	x
14-aug-2017							
15-aug-2017					335		578

Di e 10 partidonan cu a entrega nan lista dia 4 di Augustus pa e eleccion electoral 2017, 1 so no a keda cla cu firmamento di lista y lo no por participa den e eleccion. Partido ABO ta e unico partido cu no a logra e 578 firma manera prescribi pa ley y te cu ayera na momento di ciere di e columna aki nan tabata tin 335 firma. E partidonan AVP y MEP no tabata tin mester di firma pa nan participa ya cu nan tin representacion caba den parlamento.E partidonan cu mester a logra haya 578 firma pa nan participacion tabata partido POR cu a keda cla riba e prome dia cu tabata 7 di Augustus, partidonan RAIZ y RED a keda cla dia 8 di Augustus, partido PPA/UPP a keda cla dia 9 di Augustus, partido CURPA a keda cla dia 11 di Augustus, y partido MAS cu a keda cla ayera 15 di Augustus. Awor ta sigui cu controlamento di listanan di parti di Conseho Electoral y e demas procesonan. Dia 29 di Augustus lo tin numeracion y duna color pa cada partido.

Crown
TA BUSCA
ASSISTANT SUPERVISOR
Rekisitonan:
▶ Bon habilidad di Liderazgo y Comunicacion
▶ Iniciativo Propio
▶ Bon Organisacion Administrativo
▶ Bon Habilidad cu Servicio na Cliente
* Salario entre afl. 3000 pa afl. 3500
Si bo ta cumpli cu e rekisitonan aki manda bo CV na
jennifer.arubacrown@gmail.com
Of yama na cel
597-9817

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Container di Toys 4 us tabata na candela



ORANJESTAD(AAN)-- Diamars marduga gai cora a canta na momento cu un persona a mira huma ta sali for di container pariba di edificio di Toys 4 us den Wilhelminastraat. Di biaha unidad di bombero y polis a presenta y a topa cu huma ta sali for di e container. Bomberonan a drenta accion di biaha pa basha awa riba e container pa fria esaki pero ta paden mester a drenta pa yega na e candela mes. Despues di rato persona encarga cu e container a logra yega y habri e container. E candela tabata mey mey den e container, bomberonan a logra domina esaki.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Mini Mega
Diamars 15 AUG 2017
06 19 26 29
...Mega Ball 02
1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 2 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 50 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 71 ganaor di Afl. 15,00
Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 19 Aug. , 2017 Afl. 390.000,00 Plus Afl. 550.000,00

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DOÑA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diamars 15 Augustus 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
7857 5107 8080	4069 4690 1691	9743	2903 9088 8160	1062 0486 1224	M: 4811 CAPRICORNIO / A: 0040 CANCER

LOTTO DI DIA AUG: 05-08-13-15-28 | DFF 8822 | BIG 4 M 0075 A 9304

Bo kier bende bo auto? Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco Tel: 522-6200 garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Consehero medico di DVG, Dr. Maritza Ordoñez

Ta conseha tur hende muhe na estado pa proteha contra Zika

ORANJESTAD(AAN)--- Directie Volksgezondheid (DVG) a cuminsa cu'n campaña contra e sangura Aedes Aegypti cu ta transmiti Zika, Dengue y Chikungunya. E campaña aki ta pa conscientisa hendenan muhe na estado pa proteha nan embaraso contra Zika. E virus di Zika por wordo transmiti via e placenta pa e baby den bariga, y por ocasiona efecto grave riba desaroyo di e celebro di e baby, esta microcefalia. Transmision di e virus por tuma luga via di un picadura di sangura infecta cu e virus pero tambe via contacto sexual, pasobra e virus por keda 6 luna presente den semen di hende homber. A la bes tin cu tene cuenta cu si e pareha kier sali na estado of ta na estado caba pa busca informacion cerca nan dokter di cas, ginecologo of partera. Por lo tanto DVG ta conseha tur hende muhe na estado pa nan pareha haci uzo di condom pa proteha nan mes contra e virus di Zika.

Consehero medico di DVG, Dr. Maritza Ordoñez a indica cu microcefalia, tin su efecto negativo riba un famia. Microcefalia ta un enfermedad unda cabes di e baby ta mas chikito cu normal y esaki ta pa motibo di un retraso den desaroyo di e celebro di e baby. E retraso aki por tuma luga durante embaraso, pero tambe despues cu e baby a nace.

Algun complicacion cu'n baby cu nace cu microcefalia por haya ta:

Epilepsia;

Retraso den desaroyo, por ehempel problema pa papia;

Menos capacidad pa siña y funciona;

Problema cu movecion y ekilibrio;

Problema pa come, entre otro dificultad pa guli;

Perdida di oido;

Problema di bista.

PROTEHA BO EMBARASO DI ZIKA

Keda infecta cu e virus di Zika durante di bo embaraso por causa microcefalia y otro defecto grave na e celebro di bo baby.

Elimina criadero di sangura.

Cubri bo cuero lo mas cu ta posibel pa preveni pica di sangura. Uza repelente cu ta contene 20%-30% Deet.

Si bo ta bay tene relacion sexual, uza condon.

Asisti na control prenatal.

DVG DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

ARUBA Aruba Tourism Authority

Dr. Carlos Alex Schwengle Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte

partamento di Salud Publico Aruba | Tel: 522 42 00 | DVGaruba | www.despa.gov.aw

Pa e motibonan aki cu DVG ta conseha hendenan muhe na estado pa tuma precausionnan necesario pa asina evita di haya e virus di Zika. Problema di e virus di Zika ta cu di cada 5 hende infecta 4 no ta presenta ningun sintoma. Esaki ta nifica cu'n persona por tin Zika y no sa mes. Tambe pa hende muhe uza repelente contra sangura pa evita di wordo pica door di sangura cu ta transmiti e virus di Zika durante nan embaraso. Semper bisti paña cu tin pia y manga largo y evita di bay unda cu tin presencia di sangura.

Pa mas informacion tuma contact cu Departamento di Salud Publico na telefon 522-4200 .

KICO TA MICROCEFALIA?

Microcefalia ta un enfermedad caminda e cabes di e baby ta mucho mas chikito cu lo normal. Durante di embaraso, e cabes di e baby ta aumenta di tamaño pa motibo cu e celebro ta crece.

Den caso di microcefalia e cabes di e baby ta mas chikito debi na un retraso den desaroyo por ehempel; - ora cu e celebro di e baby no desaroya corectamente durante di embaraso of - ora cu e celebro stop di crece despues di nacemento.

Un baby cu microcefalia por haya complicacion manera:

- Epilepsia
- Retraso den desaroyo, por ehempel problema pa papia
- Menos capacidad pa siña y funciona
- Problema cu movecion y ekilibrio
- Problema pa come entre otro dificultad pa guli
- Perdida di oido
- Problema di bista

Si bo tin pensa di sali na estado papia cu bo dokter di cas pa asina bo por planifica un embaraso sigur y saludabel.



Baby cu cabes di tamayo normal



Baby cu microcefalia



Baby cu microcefalia grave

Departamento di Salud Publico Aruba
Telefon 522- 4200
Facebook DVG aruba





S.E.L. Maduro & Sons (Aruba), Inc.

S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC.

Due to expansion and growth in our Logistics Department, MLS/S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc. is looking for an:

EXPERIENCED CUSTOM DOCUMENTATION CLERK

The person we are looking for has to have ample experience with Custom Documentation and with the Asycuda system.

Is mainly responsible for the completion of all Customs documentation, must follow-up with the brokers, clients and with Customs.

Requirements:

- Educational level MAVO/EPI/HAVO or equivalent
- Knowledge of Customs regulations, tariffs and clearance procedures
- Excellent communication with Customs Officers
- Knowledge of customer service principles
- Ability to plan, organize and schedule work effictively
- Service minded attitude/Flexible/Self disciplined/Team minded
- Good knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamento (orally and in writing)
- Capable of working independently and willing to learn
- Experience with Computer Windows Programs and Asycuda System
- Drivers License B
- Own transport
- Must be an Aruban citizen
- Compliance in meeting required drug and alcohol test is a must
- Form of Good Conduct must be handed over during 2 months of trial period

We offer: A good salary with secundary benefits

Please send C.V. at: **S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC.**
Rockefellerstraat no. 1, P.O. Box 36, Oranjestad
Attn.: Marcia Paula
Email: mpaula@selmaduro.com



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba te financieren project: "Infra Verfraaiing Mon Plaisir Basisschool – Schreuderstraat & G. Madurostraat (gedeeltelijk)".
Volgens bestek DOW nr. 14 - 2017.

Korte omschrijving van het werk:
Het verharden van de bermen en het aanbrengen van groenvoorzieningen in de omgeving van de Mon Plaisir Basisschool.

Uitvoeringstermijn: **50 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. be stellingstijd.

Het bestek is vanaf **16 augustus 2017** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 350,=.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **16 augustus 2017** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **23 augustus 2017** om 11.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **30 augustus 2017**.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **8 september 2017** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Aunke ningun hende ta gusta lanta spanta, e biaha aki ta bay bale la pena bula di e cama. Number di suerte18-36

Tauro
Hopi biaha e heridanan di e berdad, ta pio cu e ganashi. Por ta e berdad no ta e caminda mas lihe, pero ta esun mas sigur. Number di suerte 71-83

Geminis
Ta ora pa bo recorda tur e cosnan cu bo a haci bon. Di e manera aki bo por bay bek na tuma bo mes un decision. Ta facil yega ainan. Number di suerte 17-02

Cancer
Tin algo den bo bida cu ta cambiando. Laga a tras e relacionnan cu no ta duna bo satisfaccion. Bo ta den wak un mehoracion. Number di suerte 14-13

Leo
A yega ora pa bo reflexiona a riba e relacionnan special y na esun nan cu ta parti di bo bida cu ta haci bo feliz. No laga niun hende kita bo ilusion. Number di suerte 93-29

Virgo
Un amigo mester ta sincero. Un enemigo lo pone bo sinti bon, pa probecha di e momento. Bo tin e vision pa wak ken por ta na bo banda y ken no. Number di suerte 19-03

Libra
No laga niun hende infecta bo cu nan desconfiansa. No confia den niun cu ta husga lihe. Laga bo bril di solo bisti, no perde bo trankilidad. Number di suerte 18-31

Scorpio
Lo ta bon si e siman aki bo ta tuma bo tempo pa pensa riba lo cual bo ta kere den dje. Di berdad bo ta kere cu esaki nan ta fuerte?. Number di suerte 04-26

Sagitario
Bo por yega na e caminda cu bo kier, si bo ta tuma bo tempo y dedica na lo cual bo kier. Cu inteligencia bo lo maneha bo destino. Number di suerte 81-63

Capricornio
Bo ta na e lugar corecto pa bo yega caminda bo kier. E bida ta tuma caminda straño, pero esaki no kiermen cu no lo bay yega. Number di suerte 11-01

Acuario
Te ainda nos ta haya sa di unda nos ta bin. E bida awe ta trece un recordatorio di lo cual ta di berdad importante. Lo ta hopi agradabel. Number di suerte 22-08

Piscis
Aunke bo ta custumbra di tuma decision wowo cera., tene cuidou bo dal den esun cu ta menos lihe. Pesey ta bon pa bo yuda lucha na esun nan cu ta purba mantene nan mes ariba. Number di suerte 32-10

Resultado

7	1	6	3	2	9	4	5	8
9	3	5	8	7	4	1	6	2
8	2	4	5	1	6	3	7	9
2	4	8	9	5	1	7	3	6
3	5	9	4	6	7	8	2	1
1	6	7	2	8	3	5	9	4
6	8	3	7	4	2	9	1	5
4	9	1	6	3	5	2	8	7
5	7	2	1	9	8	6	4	3

Difficulty Level ★★ 8/15

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E kier Dios pa su so:
E ta egoista.

Busca palabra

E	Q	O	T	A	Q	B	B	Y	A	S	C	S	J	B
D	X	V	R	M	J	L	F	N	P	I	G	V	R	X
E	T	P	P	E	A	D	R	O	A	T	Y	X	Y	L
U	L	F	L	C	N	O	P	I	R	I	I	S	U	I
F	W	B	K	O	B	A	R	F	X	U	J	G	B	O
V	T	O	A	O	S	E	C	R	G	Q	G	C	E	A
K	U	A	S	H	C	I	G	U	R	N	O	E	B	T
T	K	N	H	E	C	H	O	E	B	O	Z	T	L	N
S	Z	Z	V	Y	W	A	O	N	F	R	O	F	A	A
A	M	R	B	A	X	G	T	W	P	B	O	M	S	L
W	E	T	C	A	R	S	O	N	C	I	Y	O	F	E
C	A	R	U	G	R	A	M	A	I	V	S	G	E	D
N	X	K	M	H	E	R	E	R	O	D	N	N	M	A
O	D	H	G	M	X	H	I	F	K	E	A	L	I	Z
A	B	Z	S	X	E	H	V	O	K	F	J	E	A	H

ADELANTA
BLASFEMIA
CARSONCIYO
HERERO
AMARGURA
BRONQUITIS
CERVECERIA
INTACHABLE
BLACKOUT
BUCANERO
EXPLOSION
SOBORNA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

				7				
	7		6		4		5	
		1				2		
			9		8			
4			2	5	3		6	7
8	2			6		3	9	
	8	2		9	6	1		
			7	1				
				3				

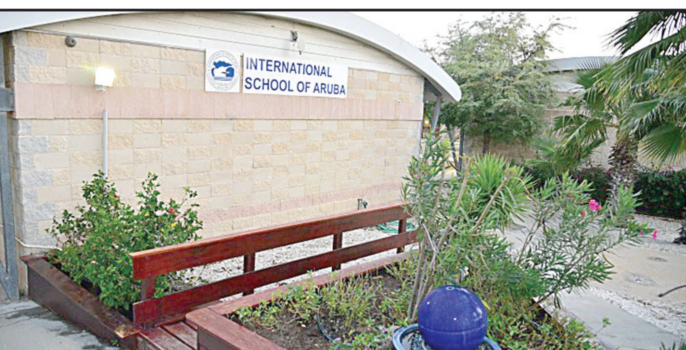
Difficulty Level ★★★ 8/16

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Storianan di entusiasmo cerca esunnan cu a drenta 'GED Program' pa por caba scol













ORANJESTAD(AAN)---: Ministerio di Enseñansa hunto cu International School of Aruba a introduci e programa GED, un iniciativa pa brinda un oportunidad pa esnan cu ainda no a logra un diploma na nivel di Enseñansa Secundario, of pa esnan cu a caba un nivel di Enseñansa cu no ta suficiente pa sigui studia na nivel superior, of asta ta personanan cu ta trahando caba pero ta desea di sigui crece na nan compania. Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar ta sostene e programa aki completamente, pasobra na final e studiante lo haci un diploma ekivalente na HAVO.

Reyvick Piña ta un di e personanan cu lo beneficia di e programa aki y ta pensa cu e programa GED lo yud'e pa tin un miho futuro. Nunca el a haya un diploma di scol pero e kier crea un miho futuro pa su mes den e areanan di trabao cu e tin experiencia caba den dje cual ta turismo y horeca.

E motibo pakico e no a caba scol, EPB Horeca, ta pasobra algun maestro a bully su persona. "Mi tabatin juffrouw di scol cu a bisa mi cu nunca lo mi logra nada y cu mi lo ta un persona cu e lo mira banda di caminda ta pidi florin. Mi tabatin un juffrouw cu a yega di dal mi un canti'man. Ora mi a bay geef door na e director, nan a kita mi for di scol pasobra mi a bisa un palabra vulgar despues cu e juffrouw a dal mi". Reyvick Piña a indica cu a kit□e di scol cu 16 aña y ora el a bay inscribi otro aña, nan a bis□e cu e ta mucho grandi y e no por a bay scol den dia mas.

Segun Reyvick, e mester a bay inscribi na Horeca anochi. E unico opcion tabata bay Avond MAVO. Eynan a mand'e eerste MAVO unda a bay bon pero a bis'e cu no tabatin luga pa mand'e na un klas mas avansa. Otro hoben cu a bin di scol di dia pa anochi si a haya luga den tweede MAVO y esey a kibra su motivacion di sigui bay scol ya cu no tin control riba kico ta pasando, el a expresa. Awo e ta den programa GED cu su ruman homber, kende a pasa den mesun situacion y kende a motiv'e pa bay scol bek. Reyvick Piña ta contento cu e programa GED, pasobra e lo kier sigui studia afo.

Chris Piña, ruman di Reyvick, a sigui bisa cu prome cu e programa di GED e tabata bayendo Colegio dos aña pasa, pero el a dicidi di drop-out pasobra e no a sinti su mes confortabel na scol. Pa loke ta e rekisitonan pa drenta, el a bisa cu esaki a bay facil. El a wordo entrevista di biaha y el a haya e-mail basta lihe cu a acept'e. E programa aki ta na idioma Ingles y esey e ta haya tremendo pasobra e ta miho den Ingles compara cu Hulandes, a expresa.

"Mi plannan aworaki ta pa bay studia afo. Por ta Canada cu ta un di mi prome escogencianan, Chris Piña a indica.

Banda di esaki, Stanson Tromp, cu tabata den brug klas na Maria College tabata bayendo bon. Su ruman homber a bay Colegio y semper el a mira su ruman como role-model. Esey a pone den un situacion unda e tabata mira cu su ruman a bay Colegio y el a bay MAVO. El a traha duro y el a logra bay Colegio unda el a realisa cu el a haci un fout. Su prome cifra di Wiskunde tabata un 2.7 y ta e ora ey cu el a ripara cu mester a bay traha mas duro ainda. Sinembargo, cu hopi trabao el a bay over pa HAVO-3.

Den HAVO-4 el a keda sinta. Aunke su actitud tabata positivo, el a dicidi di bay AVOND/HAVO. E prome aña debi na problemanan personal no por a caba scol. E di dos aña, el a logra bay over, pero tabatin dos vak cu e tabatin problema cun'e cu ta Spaans y Economie.

Ya caba e tabatin e programa di GED den su mente y esaki tabata e solucion perfecto pe, a bisa. E ta gusta cu e ta na idioma Ingles y "te awo e no a ni cuminsa y ya caba mi ta stim'e", Stanson a manifesta. E tabata traha na Parke Nacional Arikok como un ranger destaca, pero e tabata haya fastioso cu e no tin un diploma como backup. Nelson Mandela a bisa cu un diploma ta fundeshi di e exito, el a indica. P'esey el a pensa cu pa e por beneficia Parke Nacional y naturaleza di Aruba, cu ta mas eficiente pa e haya e diploma aki. Su meta y su motivacion ta pa sigui cu e programa y haya su diploma. "Dia cu mi a haya notificacion cu a acepta mi den e programa, tabata un di e dianan mas feliz di mi bida", Stanson Tromp a finalisa bisando.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **17 augustus 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tu ma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un hotelvergunning pa e parcela **Bakval 20.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por exp resa por escrito nan obhe cion contra e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Nos ta organisa y facilita:

CURSO
PROJECT MANAGEMENT SKILLS

Sera conoci cu tools y metodonan pa por maneha tur sorto di proyecto den un forma efectivo y eficiente.
Nivel: principiante/intermediario

Fecha: cuminsando diahuebs 24 aug 2017
6 les en total (tur diahuebs anochi)
Ora: 6:30 – 9:00 pm
Lugar: learning center na Club Kibrahacha
(Piedra Plat 23)
Prijs: Afl. 695,= (excl. BBO/BAZV)
(ta inclui material di curso y examen)

Pa inscribi por jama **5885975**
of **5922380** (whatsapp)
Email: **hello@erasmusbpas.com**

Kico nos haci ora nos yiunan no ta gusta acepta reglanan!!!

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Mi yiu no ta scucha di mi, e no ta gusta bisti, e no kier bay drumi , e ta rabia ora di cu nos bise algo cu e no ta gusta.. E no ta acepta limitenan, ya nos no sa kico mas pa haci.

Den e momento aki nos mester cuminza compronde un tiki mas riba locual ta e rebeldia, e desobediencia, e negativismo, rabia, como un signo positivo y expresivo di e personalidad den formacion, e etapa aki ta cuminza manifesta mas of menos pa cu dos aña.

Si bo yiu na e edad aki no ta duna un señal di opone of no ta ofende, no ta protesta, ni ta defende su mes ora cu un hende haci algo na dje of nenga algo na dje, of ta duna su coy hunga cu hopi facilidad, nos mester cuminza tuma actitud di preocupacion.

E mucha aki tin miedo di pone su mes den un situacion cu e no gusta.

Den e mihor di e casonan e mester mantene su secretonan como su berdadero deseonan y den e pior caso e no sa locual e ta desea y no ta desea.

Prome cos cu nos mester haci ta reconoce e dificultad di e mayornan y tambe hasta di e educadornan riba e conducta di e muchanan cu na nan torpeza, of inmadurez, impulsividad propio di su mesun edad, ta intenta di comunica su gusto, su gana, su necesidadnan, su vitalidad, su ritmo, su desacuerdo di e mihor manera cu nan por.

Nos no mester pone e mucha den un posicion di cu e ta sinti su mes hoga, tampoco nos mester lague libere di su impulsonan (di locual semper e kier) cualkier di e dos situacionnan aki ta bira destructivo y ta hiba e mucha den un mal situacion.

No ta nifica cu mester laga e mucha actua; sino respeta su individualidad sin laga di tin autoridad, un mucha cu ta sinti su mes respeta ta respeta otronan, si e ta sinti su mes gaña, tambe lo gaña, un mucha cu ta sinti su mes scucha lo sa scucha bon, e sa cu papia ta algo bon, un mucha cu bo ta dune razonnan berdadero y valido e ta siña dje, no e su so, e por haci locual e kier den cualkier momento, tendiendo e facultad di sa kico ta bon y kico ta malo pe.

Un pregunta? Con abo ta gusta cu bo ser trata ora cu bo ta desea algo cu hopi intensidad y cu bo mester limita bo mes na dje of cu realmente bo no por haye mes.

E muchanan kier y mester sa pakico nan no por haci locual nan kier, nan ta exigi contestanan sincero sin gaña nan.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

Ainda no ta laat pa felicita nos hubentud pa nan Dia Internacional!

Manera nos tur sa diasabra cu a pasa tabata Dia Internacional di Hubentud, y nos como hoben, no por keda sin papia tocante esaki.

Nos ta contento di mira con nos hubentud ta saliendo dilanti den media y cu e partidonan politico ta teniendo nos na cuenta, pasobra no tin duda cu nos ta e generacion cu tin cu carga Aruba den futuro cercano y prepara e generacionnan tambe cu lo bin despues, pa ta e pilarnan di nos pais.

Nos ta contento cu den comunidad tin voznan ta lanta concientizacion riba e derechonan cu nos como hoben tin, claramente cu nos obligacionnan, y cu tin un entendimento cu e hubentud di awe ta diferente, cu nos interesnan ta diferente, cu nos ta mas exigente, mas tecnologico y cu kier haya un trabao pa loke nos a, y ta studia y cu salario husto.

Cu nos ta un generacion cu kier habri caminda pa trece cambio, y cu nos kier un Aruba mihor pa un y tur. Esey ta asina sigur.

Pero nos como hoben Catolico Cristian tambe lo kier mira mas hubentud envolvi na sirbi nos Tata y su Yiu Jesus. No mester ta envolvimento den politica pero mas bien den e bida social di comunidad, caminda nos por inculca un bida mas spiritual den nos generacionnan nobo.



Nos hubentud por tin tur cos material cu nan desea y bon mereci pasobra ta nan ta lucha pa logra esey, pero material no ta tur cos pasobra si paden nos ta bashi y nos no tin Dios den nos bida, nada nos tin!

Pesey, nos ta enfoca riba e parti spiritual aki di FE, oracion, amor pa nos prohimo, calidad di hende, y hopi otro virtud cu Jesus mes ta siña via su Palabra, pa nos por yega di ta un generacion nobo completamente feliz.

Alavez nos kier desea tur nos hobennan un bon cuminzamento di aña escolar. Dios dirigi nan pasonan mescos di tur maestro y mayor, pasobra ta hunto mester bringa pa nos tur mucha y hoben, ta exitoso cu nos estudio den cada etapa for di mucha te na hoben y prepara asina pa ta un bon adulto, un bon ciudadano.

Dios yena nos pais cu hopi bendicion, y tur nos famianan y pueblo en general.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Daniella Pop cu proyecto contra Bullying





Den un conferencia di prensa e hoben 1er Runner up Miss Teen Aruba, srta. Daniella Pop a elabora riba su proyecto contra Bullying, y di con el a scoge esaki.

“Mi a opta pa scoge e tema di bullying pa mi proyecto como cu esaki ta un situacion cu mi a experiencia personalmente, y mi sa cu tin hopi otro mucha y hoben awendia ta pasando den e situacion dificil aki. Mi ta bay uza mi mes como ehemplo; mi kier trece dilanti y splica kico tur ami a pasa aden y kico ta e pasonan cu mi a tuma pa por a logra sali for di e situacion ey”, e hoben a comparti.

El a menciona cu di experiencia personal e sa cu ta super dificil pa e mucha y hoben cu ta pasando den e situacion aki, nan ta sinti nan so, cu miedo di expresa loke nan ta sinti, cu miedo cu famia y amistadnan por huzga nan, cu miedo cu esnan rond di nan lo considera nan un “failure”.

“E punto cu mi kier enfatiza riba dje ta e siguiente: concientiza tur hende cu e situacion di bullying ta real, cu e ta pasa tur dia den nos comunidad y con nos por deal cu un mucha of hoben cu ta pasando den dje. Tambe pa encurasha e mucha y hobennan pasando den e situacion aki pa bin dilanti y papia! Sin tene miedo. Tur hende merece pa biba un bida trankil y yena cu alegria”, e hoben a subraya.

FASENAN DI E PROYECTO:

1. Haci mini videonan cu lo duna conseho con mucha y hobennan por reacciona ora un otro persona ta ter nan. Esaki lo ta conhuntamente cu celebridadnan di Aruba, Curacao y Bonaire.
2. Bishita diferente scol pa duna charla conhuntamente cu Telefon pa Hubentud.
3. Publica un documental di e situacion cu Daniella a pasa aden na scol basico y con el a supera esaki.
4. Y por ultimo, e reto di mas dificil. Duna un charla na Parlamento. E tema lo ta “Nos muchanan, nos prioridad”. E idea ta pa concientiza nos gobernantenan tambe riba e situacion na Aruba, mirando cu bullying ta entre e top 3 problemanan cu ta wordo documenta pa Hubentud via e 3000 yamadanan cu ta drenta anualmente.

Finalmente e hoben a tuma e oportunidad aki pa duna danki na tur e personanan cu ta haci esaki posible, specialmente Envy by Clyde, Telefon pa Hubentud y Chahni Films. “Mi ta conta riba cooperacion di cada ciudadano pa e proyecto aki bira un exito y asina nos yuda nos mucha y hobennan pa un mihor futuro”.

COMMERCIAL SPACE AVAILABLE
STARTING FROM $45 PER M2



- COMMERCIAL UNIT 115 M2
- COMMERCIAL UNIT 125 M2
- ROOFTOP LOUNGE TERRACE UP TO 400 M2
- COMMERCIAL UNIT INSIDE MALL 100 M2
- BAR SPACE (BUILD UP AREA 50 M2)

Luxury mixed use building
NOW OFFERING
Prime F&B and retail spaces.
Located in the High Rise Hotel Area,
across from the Paseo Herencia
and next to Tony Roma's.


+(297) 660-7181
e-mail: imedia_nv@live.com

COMPANY ADDRESS: LG SMITH BLVD | PALM BEACH ARUBA

Wega di Diamars mainta

Aruba a derota team di St. Martin den competencia di CONCACAF U-15 Boys



RANJESTAD (AAN): Diaars mainta na facilidadnan IMG Academy na Braden-n, Florida, a tuma lugar e di s wega cu e team di Aruba 15 Boys a enfrenta den e mpeonato di 2017 di CONACAF.

Diadomingo pasa tabatin e ome wega, y Cayman Isnds a gana Aruba cu score 3-2. Pero riba Diamars si, e futbolistanan Arubiano a bin bon prepara y a cuminza anota goal tras di otro. Na di 19 minuut di wega, ya caba Aruba tabata dilanti cu score di 2-0. Como 7 minuut despues, un fayo cometi dilanti Goal, a pone Aruba haya e di dos penalty di e mainta, y asina e score a bira 3-0.

Net prome cu Half Time, e team di St. Martin a anota goal pa bira 3-1.

Na final, e wega a finaliza cu score di 4-2 pa Aruba.

E golnan a wordo anota pa Wesley Illes (2x), Juan Villaraga (1x) y Moises Castro Matos cu un gol tambe.

Pa Diaranzon mainta, nan lo ta enfrentando e team di Bonaire.



Deporte Local

Competencia di windsurf di PWA na Islas Canarias favorable pa Sarah-Quita Offringa











ORANJESTAD (AAN): Sta. Cruz di Tenerife. Na e archipielago di Islas Canarias cu ta un total di 7 isla e ultimo competencia a tuma lugar. Desde comienzo di Juni Sarah-Quita ta biaha pa Gran Canaria unda e ta continua cu su training den e disciplina di Ola y Freestyle pa ta bon prepara pa e 6 siman di competencia. E promer competencia na Pozo Izquierdo, Gran Canaria ta den e disciplina Ola. E resultado no tabata loke Sarah-Quita a spera. Aki e ta keda na di 5 lugar. E siguiente competencia den freestyle ta na Fuerteventura unda e biento tabata nuclear ta supla entre 35 pa 40 nudo. E tension y presion cu Sarah-Quita mester a soporta tabata nunca bisto. E lucha tabata pa mantene su record di no a perde ningun manga ni evento desde 2008. E evento tabata decisivo unda e demanda mental, emocional tabata grandi. Sinembargo Sarah-Quita ta logra gana y captura su di diez titulo mundial sigui den freestyle. Pa termina e trayecto di Islas Canarias ta sigui pa Sta. Cruz di Tenerife unda na el Medano e competencia den ola ta continua. Dos eliminacion ta ser realiza. Den e promer eliminacion Sarah-Quita ta elimina manera pacman tur su contrincantenan cu e ta topa ariba su caminda pa finalmente enfrenta Daida den semi-final. Lastima mente Daida door di un salto ta lesion su mes durante e penultimo manga y no por nabega mas. Di e manera aki SQ ta haya su mes na posicion #1. E condicion di ola nan y biento ta varia enormemente cu ta causa cu mester cambia e tamanjo di vela continuamente. Den e Segundo eliminacion e biaha aki Sarah-Quita ta enfrenta e otro morocho cu ta Iballa Moreno cu su dia anterior el a bati. Iballa ta ariba un mision pa defende su propio titulo y di su ruman Daida. Tanto Sarah-Quita como Iballa a bataya duro durante 16 minuut y Iballa a logra gana e manga. Apesar cu Iballa a gana e tin cu bati Sarah-Quita 2 biaha cu ta bira un super final. Iballa a logra y a bira e ganador di e evento na Tenerife y Sarah-Quita a bira di dos y e unico regatista tanto den categoria masculino y femenino cu no ta procedente di Spaña ariba podium. Cu e resultado aki Sarah-Quita ariba ranking mundial den e disciplina ola ta na #3 lugar y den disciplina di slalom na #1 y den freestyle e ta campeon mundial pa di 10 biaha. Pa awor aki e tin 13 titulo mundial acumula ariba su nomber.

Deporte Local

Copa Noord ta bayendo den un bon ambiente y cu algun wega interesante











RANJESTAD (AAN): For mainta trempan ambiente start cu e prome wega amisso entre Piratas y Quisqueya unda e muchanan di Piratas bay cu e victoria cu e score 8 - 3. Pabien y danki pa boso aporte.

Di dos wega Montaña Braves vs BadBoys tabata un tremendo partido caminda ambos team a bataya fuerte y caredanan tabata cabez cabez pero Bad Boys a sali decidido y a logra sali victorioso cu e score di 10 - 7. Bad Boys a dal 13 hit y 1 error. Montaña Braves 13 hit y 3 error. Pa Badboys Samir Webb a bati di 3-3, Djurwin Croes di 2-2, Oslin Bergrok 1-1, Giancarlo Donato 4-3, Albertico Webb 3-2 y Jonathan Ruiz 4-2. Pa Montaña Braves Xerxes Croes a bati di 2-2, Derreck Castro 4-2, Saul Illidge 4-2, Meldrivk Solognier 4-2, Joel da Silva 2-1. Pitcher ganador ta Oslin Bergrok y pitcher perdedor ta Walter Brete.

Di tres wega cos a bira hot ora cu Calabas Blue Jays a enfrenta Royal Power. Wega tabata mustra positivo pa Royal Power te den 5 inning pero e pajaronan di Calabas no ta rindi y a habri hala lagando Royal Power den tereno ganando cu e score di 8 -7. Calabas Blue Jays 10 hit y 8 error. Royal Power 6 hit y 0 error. Pa Calabas Joshua Ramada a bati di 2-2, Modesto de la Cruz 1-1, Ashby Lenin Jr. 3-2, Jonathan Ramada 3-2, Jose Gomes 4-2 y Theomar Gei 3-1. Jose Gomes a dal e hit di oro. Pa Royal Power Jomark Flanegin a bati di 4-2, Giandrick Lacle 3-2, Isnardo Faro di 3-1 y Dayson Croes 4-1. Pitcher ganador Rodney Kelly y pitcher perdedor Alvaro Barrios.

Di cuatro wega di dia tabata entre e gigante nan di Tanki Leendert y Mariners. E muchanan di dam a pone tanto presion riba Mariners te pone nan give up. E wega a termina cu e score di 9-3 pa Tanki Leendert Giants cu te ainda ta invicto den e torneo. Tanki Leendert a bati 10 hit y tabatin 0 error. Mariners 7 hit y 2 error. Pa Tanki Leendert Jourick Blanco a bati di 4-3, Jonathan Barry 4-2, Aigel Brete 3-2 y Eldrick Dijkhoff 2-2. Pa Mariners Hubert Lampe 3-2, Paulus Rodriguez 1-1 y Revelino Silie 2-1. Pitcher ganador Eugene Helder y pitcher perdedor Antonio Warner.

E ultimo wega di dia tabata un wega amistoso entre Balashi Brewers vs Celebrity caminda Celebrity ta sali victorioso cu e score di 14-3.

Masha pabien na tur e teamnan ganador y masha danki pa boso participacion y aporte na Copa Noord. Pues shonan cos ta birando hot y Diadomingo 20 Augustus lo tin 5 wega y for di 10:00 di mainta weganan cayente lo cuminsa unda cu Kudawecha Redskin lo enfrenta Royal Power. Pa 11:30 Montaña Braves vs Superplus, pa 1:00 merdia TLG vs Calabas Blue Jays, pa 2:30 Kudawecha Indians vs Bad Boys y ta sera e atardi cu Crystal Casino vs Family Ranch. Pues shonan yega trempan pa bo no perde nada. Danki special na e banda cu a join Superplus y a pone tur hende baila bay gol. Pues tremendo ambiente tabatin ayera diadomingo na Kudawecha Ballpark.

Deporte Local

Ministro di Deporte Dr. Alex Schwengle & Lotto ta felicita Club di Dam Arowak cu na di 25 aña di existencia

























ORANJESTAD (AAN): Durante di un anochi ameno na Mi Dudu Restaurant na Moko, Minister di Deporte, Dr. Alex Schwengle hunto cu e directiva di St. Fundacion Lotto pa Deporte, miembronan di e directiva di Club di Dam Arowak y invitadonan di honor a celebra e di 25 aniversario di e club di dam, Arowak. Esnan cu a hiba palabra ta masha contento pa e forma cu e deporte di dam a keda desaroya su mes na Aruba y cuanto hoben ta practica esaki riba un bon nivel di competencia. Mas cu claro esakinan tur lo no porta posibel sin guia di nos baluarte nan di dam cu ta yuda nos hobennan den nan desaroyo pa cu e deporte aki. Na final Minister di Deporte, Dr. Alex Schwengle hunto cu presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, Sr. Di Stefano Wernet RA a otorga algun obsekio di merito na e personanan cu a significa y contribui grandemente na e club Arowak y deporte di dam. Danki na entre otro e personanan aki, e deporte di dammen a keda activo na Aruba.

Algun siman atras, Club di Dam Arowak a organiza un torneo internacional di dam na Aruba conmemorando asina e 25 aña di existencia. Varios hungador di dam procedente di Corsow, Bonaire y Suriname a asisti na e torneo aki y mas cu claro celebra e jubilo grandi aki.

Aruba semper a conoce hopi bon hungador den e deporte mental y di strategia manera entre otro Rolin Croes, Octavio Croes, Mario Jansen, Henry Knepa, Ricky Nisbeth, Delbert Alexander, Chester Berkel, Daniel Diaz y Dennis Kelly sin lubida e hoben Annelaine Jacobs cu na aña 2008, y cu apenas 12 aña di edad ta logra bira campeon Panamericano di dam, un titulo porcierto ainda den su poder mirando cu no tabata tin un campeonato mas di dam den su categoria den e continente.

Actualmente por mira varios hoben cu ta practica e deporte aki cual ta un bon señal pa e continuidad di e deporte di dammen na Aruba.

Aki por mira hopi claro cu dam ta demostra e relacion entre deporte & educacion. E deporte di mente aki ta sigur un sosten den educacion di e hoben atleta.

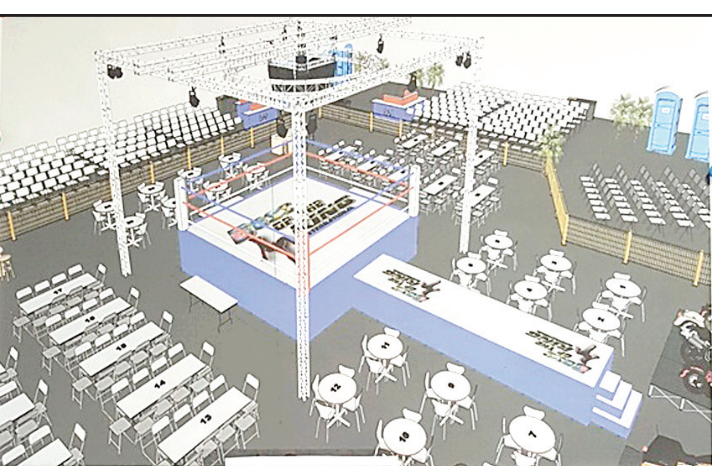
Deporte Local

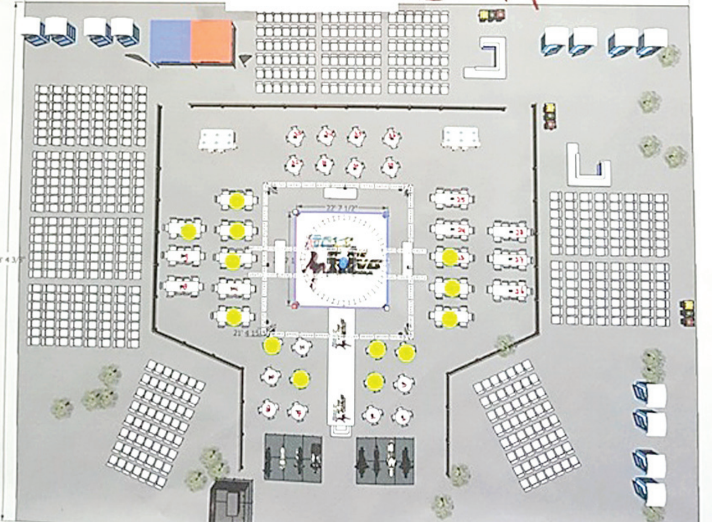
Boss Of The Ring #4 lo conta cu un total di 14 pelea Internacional y 3 Local













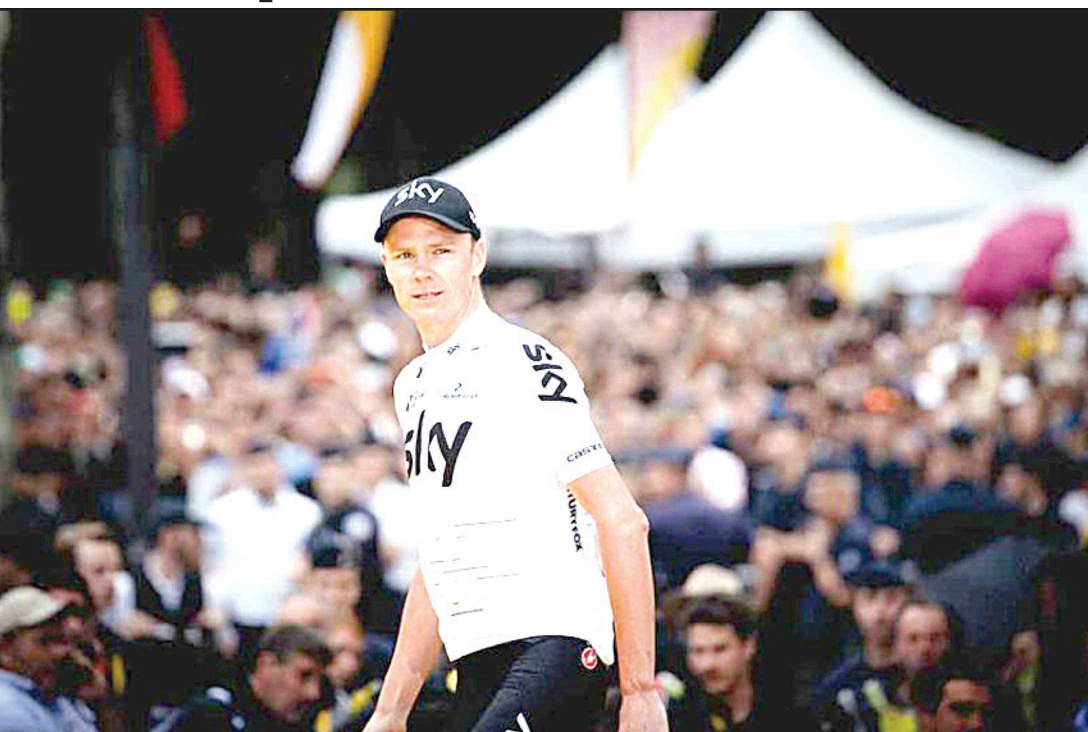




ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta na Dojo Boye Martial Arts Center a tuma lugar un conferencia di prensa pa locual cu ta trata e peleanan venidero pa Boss Of The Ring #4. Aki e promotor principal Rygel Boye a elabora na prensa cu e preparacionnan ta bayendo sumamente positivo y e spectativa nan pa e peleanan ta creciendo mas y mas. Pa locual cu ta trata e peleanan pa Boss Of The Ring #4, Aruba lo por conta cu un total di 17 pelea, na unda cu 3 ta bay ta peleanan local y 14 Internacional. Paisnan participante, lo ta Suriname, hermana isla Corsow, Venezuela y naturalmente Aruba. Tambe lo por conta cu presencia di un referee profesional di Hulanda, cu lo ta aki specialmente pa e peleanan di faha. Alaves di un referee profesional, tambe Boss Of Te Ring #4 lo conta cu presencia di un promotor di Hulanda cu ya caba ta na Aruba. E promotor ta na Aruba pa asina evalua e calidad di nos bringadornan, y cu confianza un dia un di nos bringadornan lo por bringa den exterior. Mester menciona cu Boss Of The Ring #4 ta un evento certifica y ta conta cu aprobacion di e federacion cu ta encarga cu porcierto ta bao di encargo di e Presidente Ronny Boye. Boss Of The Ring #4 lo tuma lugar na Reina Beatrix Arena cu ta situa na Seroe Blanco #14. Carchi nan ta obtenible na Mario Sport shop, Cuts and Curve Savaneta Dojo Boye Martial Art Center Sero blanco y pa VIP yama na 6309262 of 5607269.

DEPORTE INTERNATIONAL

Froome ta confirma cu e kier purba gana Tour de France y Vuelta a España den mesun aña



INGLATERA: Chris Froome oficialmente a confirma su deseo di intenta gana Tour de France y Vuelta a España den mesun aña.

Despues cu e aña aki el a gana su di 4 Tour de France, Dialuna el a confirma cu e ta bay participa na Vuelta a España, cu ta un careda den cual el a yega na di 2 lugar 3 biaha.

"Tres biaha mi a yega na di dos lugar y mi lo gusta masha hopi mes pa gana la Vuelta porfin", Froome a bisa Dialuna.

"La Vuelta ta un careda cu mi gusta core".

"E ta un careda brutal, pero ta 3 siman cu mi ta disfruta".

Tin algun ciclista so cu a yega di gana Tour de France y Vuelta a España den mesun temporada, pero esey tabata ora cu La Vuelta a España tabata tuma lugar na April.

Awor e ta tuma lugar laat den zomer.

" Pa gana Tour de France y la Vuelta a España den mesun Aña lo ta algo absolutamente increibel y awor cu mi tin e oportunidad mi ta bay pe", segun e ciclista.

Smeijder ta bay perde e wega di Nice awe contra Napoli



NICE: Wesley Sneijder no ta bay por hunga awe, ora cu OGC Nice ta enfrenta Napoli den playoffs di Champions League.

E hungador di seleccion di Hulanda ainda no ta fit suficiente, segun coach di Nice Lucien Favre.

Sneijder, kende dos siman pasa a firma un contrato di 1 aña cu e equipo Frances, no ta forma parti di e seleccion pa e wega.

Esey ta conta tambe pa atacante Mario Balotelli, kende ainda ta lesiona.

Pa Sneijder ta hopi importante pa bira fit mas lihe posibel, pa e por hunga pa seleccion di Hulanda aki dos siman, ora cu nan ta hunga un wega crucial contra Francia, pa clasificacion pa Copa Mundial di 2018.

Hulanda tin mester di un triunfo pa tin bon chens pa clasifica pa e Copa Mundial di Rusia.

Stanton a bira lider di homerun di Marlins den un temporada



MIAMI: Awor cu Giancarlo Stanton ta full bon di salud y no tin ningun lesion e temporada aki, mundo di baseball ta wak kico e ta capaz di hasi.

Esaki ta prome biaha e ta fisicamente full bon, desde 2014 y el a demostra esaki un biaha mas Dialuna anochi, ora cu el a bati su di 43 homerun pa Miami Marlins, den e wega cu nan a gana contra San Francisco Giants.

Tabata su di 10 homerun den su ultimo 11 weganan y di 22 homerun den su ultimo 34 weganan.

Stanton cu su 43 homerunnan, a bira e unico hungador den historia di Marlins pa bati 43 homerun den un temporada y ainda falta.

E record anterior di 42 homerun tabata den man di e legendario Gary Sheffield.

E hungador di outfield tin chens di yega 60 homerun, si e sigui riba e racha aki.

Paulie Malignaggi ta reta Conor McGregor



MERCA: Paulie Malignaggi kier regla e pleitamento cu e tin cu h Conor McGregor den un ring di boxeo.

McGregor a contrata Malignaggi kende dos biaha tabata campeon mundial den boxeo pa ta su asina yama 'sparring partner', den preparacion pa su pelea contra Floyd Mayweather y despues di box cune dos biaha, Malignaggi a stop.

E no ta mas e sparring partner di McGregor y el a cuminza papia malo di e bringador Irlandes di UFC, despues cu e campo di McGregor a publica potretnan y un video den cual bo ta wak McGregor ta dal Malignaggi abao den ring.

Malignaggi a nenga di tabata tin dificultad cu McGregor den ring, pero e video ta mustra con e Irlandes ta dal e fuertemente, te cue ta cay abao.

Malignaggi ta para ariba cu ta door cu McGregor a pushe el a cay abao.

Pesey awor e ta reta McGregor pa un pelea despues cu e bringa contra Mayweather.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Tin chens cu hendenan demente cu presion halto ta menos agresivo



LEIDEN:

Cientificonan di Leiden ta bay investiga si ancianonan cu demencia ta demostra comportacion menos agresivo, si nan stop di tuma nan pildoranan di presion.
E estudio remarcabel ta wordo conduci pa e asina yama Leids Universitair Medisch Centrum (LUMC) den cooperacion cu 9 cas di cuido pa anciano na Zuid-Holland, di asina yama Universitair Netwerk voor Care Zuid-Holland.
"Quizas ta zona un tiki loco, pero diferente estudio a demostra cu pa ancianonan vulnerable, tin biaha sa ta saludable pa nan tin presion halto", segun profesor di medicina Jacobijn Gussekloo.
El a indica tambe cu ta conoci cu ancianonan cu ta confronta problema diripiente di abao ora cu nan lanta, ta haya mas problema mental.
Tin indicacionnan tambe cu ancianonan cu demencia tin mas problema di comportacion ora cu nan tin presion abao.

Hendenan a laga nan pushinan den un haula di coneu y a bay vakantie



EINDHOVEN:

Den fin di siman cu a pasa polis na Eindhoven a tuma den beslag un pushi cu su tres yiunan chikito, cu tabata cera den un haula di coneu sin awa.
Doñonan di e pushinan a bay cu vakantie y a laga e bestianan pa nan cuenta.
De eigenaren waren op vakantie.
Polis a wordo yama door di habitantenan di e bario cu tabata tin molester di e yoramento di e pushinan.
E agentenan policial cu a yega na e sitio a topa e bestianan tur sushi entre nan propio sushedad y sin awa.
No tabata tin mucho cuminda mas tampoco pa e bestianan come.
Ora cu un polis a yena e baki di awa, mama di e chikitinan mesora a bay bebe y a keda por lo menos 1 minuut ta bebe.

Cuminda a resulta di ta 100.000 euro



ROTTERDAM:

Polis na Rotterdam a detene un manehador di scooter cu un cantidad grandi placa en efectivo riba dje.
Ora cu polis a pare y a puntre kico e tin den e tas, el a bisa cu ta cuminda.
A resulta cu esaki no tabata e caso.
Polis a detene cerca di Mijnsherenplein.
E homber tabata tin algun celular cune, pero ningun documento of carchi di identidad.
Despues cu polis a hibe warda y a interoge, nan a lage bay.
E no tabata tin un bon splicacion dicon e tabata core cu tanto placa, pues dentro di poco e lo tin cu presenta dilanti di huez na corte di husticia.
E celularnan y e placa a wordo tuma den beslag.

Cacho cu a ataca su doño a wordo poni drumi



LEIDEN:

Un homber na Leiden mester a wordo transporta pa hospital Diamars atardi cu heridanan di mordi, despues cu el a wordo ataca pa su propio cacho.
Un rato despues autoridadnan a duna e cacho un inyeccion pa mate.
E cacho cu ta un Rottweiler, lo a ataca e homber ora cu nan tabata hunto den Kooipark.
Dicon e cacho a ataca su doño no ta conoci.
E homber a haya un herida bastante serio na su braza, cu tabata sangra hopi.
Despues di consulta e homber, a dicidi di pone e cacho agresivo drumi.

Noticia Internacional

Aumento di tension entre Bolivia y Merca pa crisis na Venezuela

Tension entre Bolivia y Merca a aumenta, desde di expulsion reciproca na 2008, pa motibo di comentarionan di representante di negoshi Mericano relaciona cu crisis politico na Venezuela, cu gobierno ta conta cu apoyo di presidente Evo Morales.

Gobierno Boliviano a solicita algun dia pasa un retractacion di declaracion di diplomatico Mericano, Peter Brennan, na unda el a bisa cu e no ta compronde con algun lider di izquierda por defende un "gobierno militar cu ta matando hende riba cayanan", den referencia na Gobierno di Nicolas Maduro.

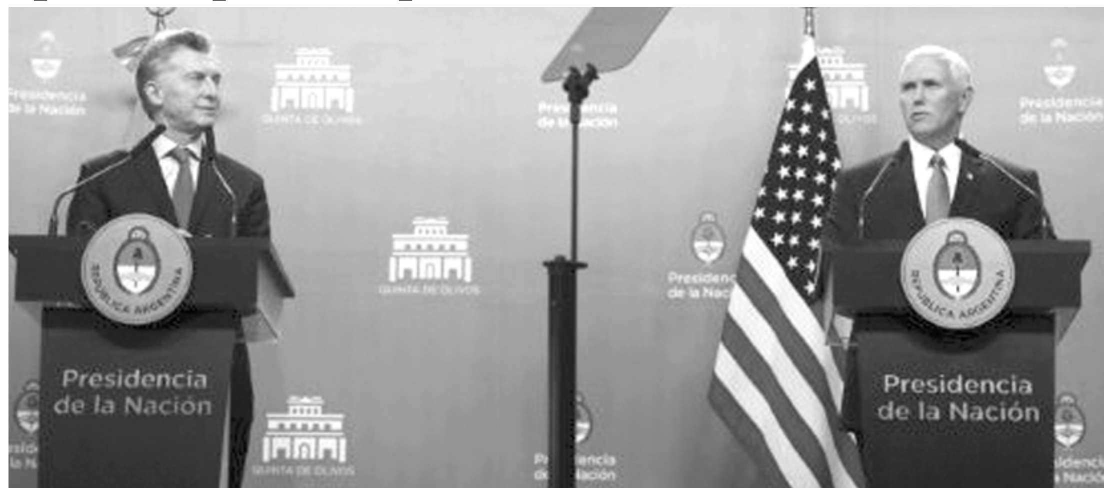
Brennan tambe a bisa cu, "ohala cu Bolivia nunca yega na punto cu Venezuela ta pasando den momentonan aki, pasobra esaki ta deplorable y hopi lamentable".

Mencionando canciyeria Boliviano, Brennan a distribui na prensa un comunicado na unda el a confirma cu "nos no tin interes den interferi den asuntonan interno di Bolivia" y a enfatiza cu "Embahada di Merca no ta interveni den asuntonan cu ta decisionnan propio di pueblo Boliviano".

Mientrastanto, Minister di Presidencia, Rene Martinez, a bisa, atravez di un nota di su oficina, cu "comunicado emiti pa embahada di Merca no ta coresponde cu pedido cu nan a haci na Gobierno Boliviano", cu nan ta exigi un retractacion.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Merca y Argentina tin speranza riba camindanan pacifico pa "recupera" democracia na Venezuela



Crisis na Venezuela a pasa di ta un tema di preocupacion den continente y pa motibo aki mester uza tur caminda pacifico pa "recupera democracia" den e pais petrolero, segun presidente di Argentina Mauricio Macri y vice presidente di Merca, Mike Pence.

"Merca no lo keda braza cruza mientras pasa loke pasa na Venezuela", Pence a bisa den un conferencia di prensa hunto cu Macri, den residencia oficial di Olivo, noord di Buenos Aires.

Despues di expresa nan apoyo "na pueblo Venezolano den su lucha pa libertad", Pence a adverti cu "mester aumenta presion diplomatico y economico riba regimen di Maduro" pa restablece democracia pa "medionan pacifico".

Refiriendo su mes na situacion Venezolano actual como un "tragedia", "sufrimento di un pueblo bao un tirania", Pence a lamenta cantidad halto di refugiado Venezolano, revela pa presidentenan di Colombia, Juan Manuel Santos, y di Argentina.

"Un miyon na Colombia" y mas di 60.000 na Argentina "ta absurdo", Pence a bisa, relaciona cu aumento di ola migratorio Venezolano na mundo.

Macri, di su banda, a pone enfasis riba opcion di intervencion militar menciona pa su colega na Washington, Donald Trump: "E caminda no ta uso di forza", el a bisa.

"Nos mester reforza nos posicion politico pa restablece democracia na Venezuela", e mandatario a bisa, haciendo referencia na posicion cu el a expresa den Mercosur.

Desde cu el a asumi presidencia di Argentina na December 2015, Macri a reclama mas compromiso for di comunidad internacional contra crisis cu Venezuela ta atravesa y cu desde April di e aña aki a empeora cu un ola di manifestacion riba cayanan y represion di parti di Forzanan di Seguridad cu a laga mas di 120 morto.

Vice presidente di Trump a considera cu "Venezuela ta sufri di tirania di gobierno di presidente Nicolas Maduro. Venezolanonan ta muriendo, muchanan Venezolano ta muriendo di hamber", el a enfatiza.

Mas di 60 mucha a muri den hospital di India pa problemanan di suministro di oxigeno

BOMBAY/NEW DELHI: Por lo menos 64 mucha a muri den un hospital di Estado di Uttar Pradesh e siman aki, situa den noord di India, na unda medionan di comunicacion local a culpa hospital pa fayonan den suministro di oxigeno.

BRD Medical College a specifica cu 34 di e fayecido tabata babynan cu a muri den unidad di cuido intensivo neonatal, mientras cu 12 a muri pa encefalitis. E resto a muri pa otro causa no specifica.

Medionan di prensa local a informa cu algun caso fatal a wordo causa pa motibo di un escasez di oxigeno despues cu un proveedor priva a retira su equiponan pa un debe di hospital no paga.

E hospital a bisa den un comunicado cu nan registra un "caida den presion den suministro di oxigeno likido", pero nan a añadi cu nan a adkiri cilindronan for di otro proveedornan. Nan no a specifica si esaki tabata causa di morto.

E analisis di cantidad di morto den e hospital a mustra un aumento, incluyendo 14 baby den nan unidad neonatal.

Gobiernonan di Uttar Pradesh y federal ta investigando e asunto, autoridadnan a bisa. Un tweet di oficina di Narendra Modi, Prome Minister di India, a indica cu nan ta monitorizando constantemente e situacion.

E casonan aki a provoca un tormenta politico.

"Gobierno actual ta responsable di casonan fatal di muchanan na Gorakhpur debi na falta di oxigeno. Mester tuma medidanan estricto", segun ex Minister di Uttar Pradesh, Akhilesh Yadav. Funcionarionan di gobierno Estatal, mientrastanto, a critica lidernan di oposicion pa mezcla politica den e caso aki.

India ta gasta alrededor di 1 porciento di nan PIB den salud publico, un di e cifranan mas abao di mundo. Gobiernonan a enfrenta criticanan pa no reforma sistema di salud publico, cu ainda ta azota pa escasez di docter y di infraestructura.



"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Iran a menaza cu bandona acuerdo nuclear si Merca sigui cu nan politica di sancionnan

Iran por bandona acuerdo nuclear firma cu potencianan grandi si Merca mantene nan politica di "sancion y coercion", presidente Irani, Hassan Rohani a menaza.
Firma na Juli di 2015 entre Tehran y potencianan grandi, un acuerdo na unda Iran ta limita nan programa nuclear na uso civil a cambio di retiro progresivo di sancionnan internacional.
Pero Gobierno di presidente Donald Trump, hostil na e acuerdo firma pa su predecesor Barack Obama, a impone un serie di sancionnan huridico y financiero na Iran, pa cuestionnan no vincula cu nan actividadnan nuclear.



"Experiencia fracasa di sancion y coercion a trece gobiernonan na mesa di negociacion", Rohani a asegura den un discurso den Parlamento.
Pero si Merca "kier bolbe na e metodonan, den un periodo hopi cortico di tempo -no siman of lunanan, sino den dia of horanannos lo bolbe na nos situacion anterior, pero hopi mas firme", el a agrega.
Presidente Irani, kende a wordo elegi na Mei pa un di dos y ultimo mandato di cuatro aña, a enfatiza asina mes cu Trump a demostra na mundo cu e "no ta un bon socio".

Prijs di petroleo a baha pa caida di demanda mundial



Prijs di petroleo a registra caidanan leve ayera na final di intercambio Europeo, perhudica pa falta di demanda cu ta preocupa pa un aumento di reservanan mundial di petroleo.
Pa 16:00 local, bari di petroleo Brent di lama di noord, pa entrega na October, a wordo bendi na 50,50 dolar den Intercontinental Exchange (ICE) di London, kiermen, un caida di 23 cen compara cu dialuna.
Den New York Mercantile Exchange (Nymex), bari di "light sweet crude" (WTI), ainda pa entrega na September, a aumenta cu 18 cen, te cu 47,41 dolar.

Austria a confirma cu nan a wordo afecta pa crisis di webonan contamina

Austria a confirma cu nan ta un di 15 pais di Union Europeo (UE) afecta pa crisis di webo contamina pa fipronil, bisando cu nan a detecta esaki den productonan importa desde Alemania, Hulanda, Belgica y Polonia.
Un 80 muestra a wordo analiza, specialmente den productonan di panaderia y mayonesa, actualmente 18 a revela cu nan ta contene nivelnan chikito di e insecticida, segun Agencia Nacional pa Salud y Seguridad Alimentario (AGES).
Sinembargo, e agencia a subraya den un comunicado cu cantidadnan descubri ta despreciable y cu "no tin ningun riesgo pa salud", agregando cu "mayoria di e muestranan a revela cu nan no ta contene fipronil".
E articulonan concerni ta "productonan cu base di webo pa industria agroalimentaria y ta procedente di Alemania, Hulanda, Belgica y Polonia", segun e comunicado, cu ta afirma cu tur esnan traha cu webonan contamina lo wordo "retira inmediatamente for di mercado".
Austria a figura den lista publica siman pasa pa Comision Europeo, cu ta conta 17 pais of teritorio afecta, entre nan 15 pais di Union Europeo, Suiza y Hong Kong. Un di 18 pais por wordo agrega riba lista despues di e anuncio, di descubrimento di un lote di webo contamina den noord di España.
E comision lo reuni cu Ministernan di Agricultura y representantenan di agencia di seguridad di cuminda di tur pais di UE implica den e caso, fiha pa 26 di September.
Fipronil ta wordo uza contra purga y carpata den bestianan domestico, pero ta prohibi den cadena alimentario. Den dosis grandi, esaki ta causa disturbionan neurologico y sacamento den ser humano.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Rusia a aresta cuatro persona vincula cu Estado Islamico cu a planea atentadonan na Moscu



Forzanan di Seguridad Ruso a aresta cuatro persona vincula cu Estado Islamico (ISIS) cu a planea perpetra atentadonan contra transporte publico y otronan areanan famoso di Moscu, Servicio Federal di Seguridad a informa.
Den e region di Moscu, autoridadnan a desarticula un grupo terorista cu a planea un serie di atentado den lugarnan publico famoso, incluyendo infraestructura di transporte y centronan comercial", segun un comunicado publica riba website FSB.
Entre e detenidonan ta un emisario di ISIS, "un specialista den preparacion di artefacto explosivo y dos terorista suicida."
E atakenan tabata dirigi pa dos miembro di milicia di alto rango cu ta lucha cu yihadistanan na Siria.
Autoridadnan no a publica identidad di e detenidonan, pero FSB a bisa cu un di ta Ruso y otro tres ta di Asia Central.

Noticia Internacional

Venezuela cada biaha mas aisla pa falta di operacion di aerolineanan



Seis dia a pasa y Jeanne Costes a keda pega na Caracas despues di paro di operacionnan di Avianca, e aerolinea mas recien cu a bandona Venezuela pa motibo di miyones di dolar di debe di Gobierno, problemanan social y inseguridad.

Riba dia cu e hoben Frances a yega for di Paris pa conecta cu Bogotá, e compania Colombiano a suspende vuelonan pa Venezuela, na unda nan a opera durante seis decada.

E paro tabata previsto pa 16 di Augustus, pero Avianca a adelanta esaki riba dia 27 di Juli, pa "preserva seguridad" riba "limitacionnan operativo", sin duna mas detaye.

Pa Costes, un empresario turistico di 26 aña cu ta biba na Peru, el a logra di bay cas dia 1 di Augustus ora el a cumpra un pasashi cu otro compania via Panama. Costes tabata tin suerte, pasobra alrededor di 60 persona a logra bandona e sali te cu 4 di Augustus.

El a conta cu el a pasa dianan cera den un hotel, na unda e tabata scucha detonacionnan durante enfrentamentonan entre militar y manifestantenan opositor, den marco di protestanan contra gobierno cu a laga alrededor di 125 morto desde April.

"Nos kier demanda Air France (cu a cubri trayecto Paris-Caracas) y Avianca, cu tabata sa kico lo pasa ora nos a yega na e pais", Costes a señala.

Exodo di aerolineanan internacional a cuminsa na 2014, despues cu prijsnan di petroleo -fuente di 96% di entrada di e pais- a cuminsa cay.

Esaki a causa un sekia di dolar -cu gobierno ta monopoliza desde 2003 mediante un control di cambio- y acumulacion di debe pa 3.800 miyon di dolar cu aerolineanan, segun Asociacion Internacional di Transporte Aereo (IATA).

Pa motibo di imposibilitad di repatria nan ganashi, mayoria a stop di bende pasashinan den bolivar na 2016, segun un fuente di e industria, y tabata ofrece solamente transaccionnan online cu pago den dolar.

Por lo menos 13 persona a muri despues cu un palo di mata a cay riba multitud na Portugal



LISBOA: Un palo di mata a cay riba un grupo di persona cu a atende un festival religioso, cu a tuma lugar riba isla di Madeira na Portugal, matando 13 persona y heridando 49, autoridadnan a informa.

E palo di mata a cay durante lugar di festival Nossa Senhora do Monte. E ocasion, celebra semper entre 14 y 15 di Augustus, ta atrae multitud na un iglesia pafor di Funchal.

E palo di mata, segun prensa local tabata tin mas di 200 aña. Autoridadnan local ta investigando e causa di e caida.

Director di salud regional, Pedro Ramos, a indica cu siete persona tabata tin heridanan grave y cu 10 persona a muri den sitio di accidente. Un mucha a fayece durante su traslada na un hospital.

Miguel Albuquerque, presidente di gobierno regional di Madeira, a declara tres dia di luto pa e victimanan.

China a cuminsa aplica sancionnan di Nacionnan Uni contra Noord Korea



China a cuminsa rechaza solicitudnan di importacion di hero, seafood, plomo, carbon y mineralnan desde Noord Korea, den aplicacion di sancionnan nobo imponi contra Pyongyang pa Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni debi na nan programa nuclear.

E envionan cu ya a wordo aproba y cu ta den wafnan por wordo acepta, pero solicitudnan nobo di importacion ya no lo wordo admiti, segun Ministerio di Comercio di Beijing.

Despues di nan ultimo prueba cu un misil intercontinental (ICBM) di parti di Pyongyang, Conseho di Seguridad a aproba sancionnan nobo, cu lo afecta un di tres parti di exportacionnan Noord Koreano, pa un balor di mil miyon di dolar.

Mas di 80 porciento di comercio exterior di Noord Korea ta atravez di China, cu tin varios luna cu no ta importa carbon desde Noord Korea.

Beijing ta purbando di evita un aumento di tension den peninsula Koreano, y a haci varios yamado pa un desnuclearizacion, tanto na Pyongyang como na Washington.

Tres Suizo sospechoso di spionahe na Alemania

Fiscal Federal Aleman a habri un investigacion pa spionahe contra tres ciudadano Suizo relaciona cu un caso di fraude fiscal, segun corant Süddeutsche Zeitung.

Contacta pa AFP, Fiscal no kier a duna comentario riba informacionnan publica pa corant Aleman y medionan publico NDR y WDR.

E actuacion di fiscal ta vincula cu aresto na Mei di Daniel M., un Suizo di 54 aña sospechoso di spiona gobierno Aleman pa su pais, cu ta investiga cuentanan habri na Suiza pa ciudadanonan Aleman cu kier evadi impuestonan.

E tres sospechoso Suizo ta wordo investiga pa fiscal como agentenan di servicionan di inteligencia (SRC), un hecho cu por crea tension entre Suiza y Alemania.

Desde Januari di 2006, varios Estado Aleman, incluyendo North Rhine-Westpahlia, a cumpra CD of USB procedente di Suiza of Liechtenstein cu datonan bancario di Alemannan cu e evadi impuesto. E metodo a causa un polemica na Alemania y a empeora relacionnan cu Berna.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift. 24/7 Towing, unlock auto. Cel: 594-1550 / 594-1826.

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 560-2276 / 561-8773. Email: mr_orlando_@hotmail.com app 511-1517

TA BUSKA
UN COCINERA CU PERMISO Y CU EXPERIENCIA, PA CUMINDA LATINA Y CRIOLLOPA CU CUMINSA MES ORA YAMA CEL. 594-4368

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Cel; 562-3446.

TA BUSCA
Peluquero(a) Hairstylist Hairfashion. Wilheminastraat 100. Pasa personalmente.

ARUBA ORTHODONTIC CLINIC
TIN MESTER: Secretaria / Asistente di Dr. Cu conocimento di computer, administracion y disposicion den area cu pashent edad entre 25 - 35 aña. Tel: 583-8263 /593-9075.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 585-8534 Pos Chiquito 25-G Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

NOS TA FURA Y VERF
Tur sorto di stul di sala, comedor, stul di auto, dak, porta auto, dashboard. Trabao garantiza. Hopi variedad di tela. Tel: 561-3738.

TA BENDE
Nissan Frontier Pickup 2009, standard, gasoline, 84.000 km only. One owner. Call: 593-2087.

SE ALQUILA
un apartamento detras del aeropuerto, 1 sola habitacion. Afl. 950,= todo incluido. Hasta internet. Cel: 660-9919 / 568-9657.

TA HUUR
Apartment na Hooiberg K. Info: 562-2456 / 560-9440 / 568-6611.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156·

COMPRO TERENO
Ubicado Noord area 600m² aproximado. E-mail: gustavorf28@gmail.com

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak. Yama nos na 566-7736.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser keri na bo pia, proteccion y salud. Yama awe y hasi bo afspraak! Tel: 567-6670.

CONSTRUCCION Y REMODELACION
Nos ta traha cas y apto. bon prijs. Traha y drecha tur sorto di dak, bloki, pleister, plafond, lanta cura, mosaico, remodelacion interior y exterior. Mas info.: 561-2137.

SE ALQUILA/TA HUUR
Cuarto, camber individual y/o compartido con baño privado. Incluye los servicios: corriente, TV, Internet WIFI, estacionamiento, derecho a la cocina y con acceso a entrada por ambas calles. En el Centro en Playa. Infomación: 569-7742 tel./whatsapp.

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata grandi y chikito. Pasa machine, lanta sushi, verf. Cel: 662-3757.

Wedding Photographer in Aruba looking for a second shooter photographer. Interested call: 561-2249

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOO BENNET 733-4897 566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 592-9999 / 594-8400

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattress. Also: carseats. Tel: 582-0383

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Ruby / Westpunt di 2 camber y 2 baño, tereno 620 m², mas fundeshi cla pa dos apartment y pa Afl. 328.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno na Koyari / Noord den un area keto di 562 m² y pa Afl. 99.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Apt. di 1 camber na Madiki sin muebles inclui cable tv, wifi y gas pa Afl. 750,= mas un luna deposit. Yama Mito na 593-6318.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
TA BENDE
un tereno erfpacht 1017 m², Lago Heights (No lew di X-Costa Riba Rest). Afl. 75.000,=. Yama Ashna 592-9966.

BBQ • BBQ • BBQ
BBQ Mix Afl. 15,=
BBQ Chicken only Afl. 12,50
BBQ Ribs only Afl. 13,50
Date: Aug. 20, 2017
Lugar: Bembo Place S.N.
Time: 10.30 am - 4 pm
Anima pa Loyd Babtist

TA HUUR
Un apartamento amplio, muebla Afl. 860,= p/l. Situa na Cumana, O'stad. Transporte publico dilanti cas. Yama 593-2181.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bruj

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA BUSCA
Sra. pa live-in pa cuida un sra. grandi y haci trabou di cas. Contact Marjorie 592-8446.

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso of firma liber. Edad 40 aña pariba. Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

HUCHADA N.V.
TA BUSCA un Verkoopster. Yama na 585-8801 of pasa personal.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

Renaissance Aruba ta presenta un otro pop-up restaurant:

CHASKA pa prome biaha na Aruba

Un biahe culinario pa New Delhi, India







ORANJESTAD (aan)--- Bo ta cla pa e siguiente pop-up? Renaissance Aruba Resort ta haci su maximo esfuerso pa continuamente sorprende su clientenan y den esaki alcansa parentesis culinario. E siguiente pop-up restaurant lo tin e tema di Indian Food; recetanan di India ta keda caracterisa pa nan ingredientenan spicy. Proximamente Renaissance Aruba Resort lo ofrece un balansa perfecto den recetanan autentico di India. No mester subi avion pa haci un biahe pa Mumbai, Banaras of New Delhi- tres di e ciudadnan culinario mas bishita na India, ya cu tur lo keda representa aki na Aruba!Lo combina sabornan di New Delhi, Mumbai y Banaras cu experticio di e chefnan di Renaissance Aruba Resort pa presenta un pop-up restaurant diferente y yen di sason. Bishitantenan por spera platonan manera e.o Mutton Rogan Josh, Lamb stew, Goa Fish Curry, Chicken Tikka, Dal Makhani, Vegetables Jalfrezi, Berdura den diferente spice, Briyani (rice), with Chicken y with Vegetables. Pa e persona cu ta prefera un sopi, tin Mulligatawny y Chicken soup. Finalisa e lunch of dinner cu algo diferente y zoet, purba un dessert netamente di India; por scoge entre Shani Tukda y Semiya Payasam. Si ta desea di come un *'small bite'* por scoge entre Vegetarian Pakoras, Aloo Ki Tikki , Shami Kebab, Lamb Kebab, Amritsari Fish y Kathi Roll- por pidi esakinan komo aperitivo tambe. Diabierna 25 y diasabra 26 di augustus proximo ex-Carpe Diem Restaurant lo ta e sitio na unda tur *'food lover'* lo por experencia e miho recetanan di India. Cuminsando pa 12'or di merdia te cu 10or di anochi, 'Chaska' lo habri pa sirbi lunch y dinner na e localidad di custumber, dilanti di Renaissance Mall na ex-Carpe Diem Restaurant. Lo bay tin musica bibo pa deleita tur presente. Un invitacion na tur amante di platonan diferente pa yega ex-Carpe Diem Restaurant y amplia bo horizonte culinario.



CHASKA
INDIAN ESSENCE INFUSED
WITH ARUBAN RENAISSANCE
POP UP EVENT.



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



Once the capital of the spice trade, India has always been on the forefront of flavor. Inspired by the street bazaars of New Delhi, Renaissance Aruba presents a night full of zestful seasonings expertly blended together to recreate the authentic traditional taste of Indian cuisine.

FRIDAY & SATURDAY AUG 25-26
12-10PM | FORMER CARPE DIEM

for more information please call 583-6000
or visit facebook.com/RenaissanceAruba

Truck di Brandweer a bolter na Surinam



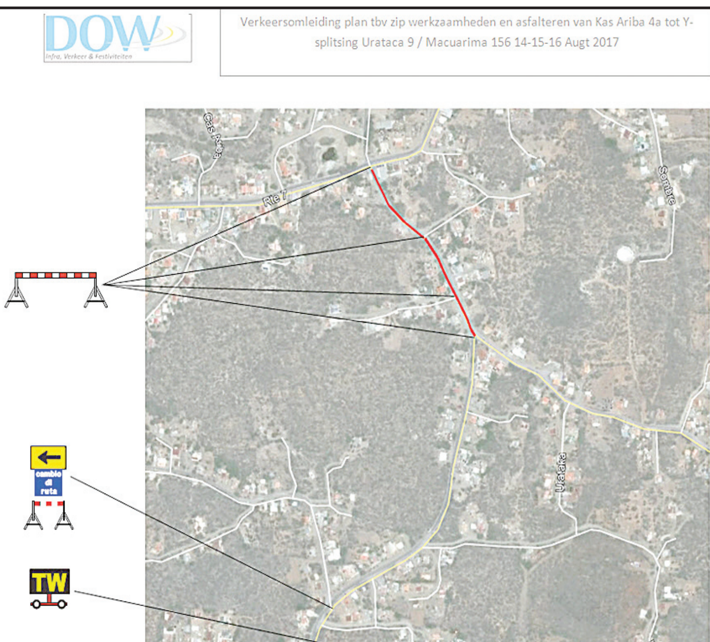
ORANJESTAD (AAN): Na Surinam diabierna ultimo un unidad pa paga candela na caminda pa un cas na candela, a bolter despues cu e manehador a haye den perta net den un birada.

E chofer consecuentemente a perde control riba e vehiculo y cuarter di e ocho bomberonan abordo a ricibi heridanan serio.

Ambulans a wordo dirigi cu urgencia na e sitio di desgracia pa atende e victimanan. Ta asina cu e unidad tabata bay pa un cas na candela na Winston Churchillweg.

E victimanan ta stabil y nan ta for di peliger. E cas na candela a kima completo. E otro unidadnan cu a presenta no por a hasi nada otro cu basha awa pa paga locual tabata kimando ainda.

Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento

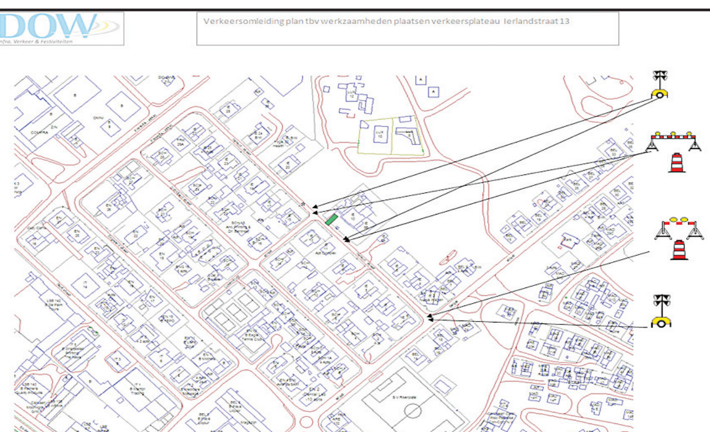


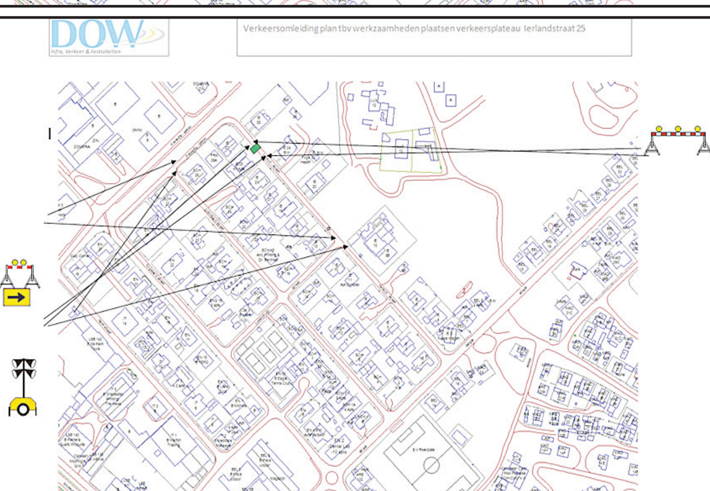
ORANJESTAD(AFP)-- - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di St.Cruz/Kas Ariba cu dia 16, 17 y 18 di augustus 2017 lo bay cera e caminda parcialmente pa asfalta.

E caminda cu lo asfalta ta di Kas Ariba 4a te cu e Y-splitsing di Urataca 9/Macuarima 156.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.





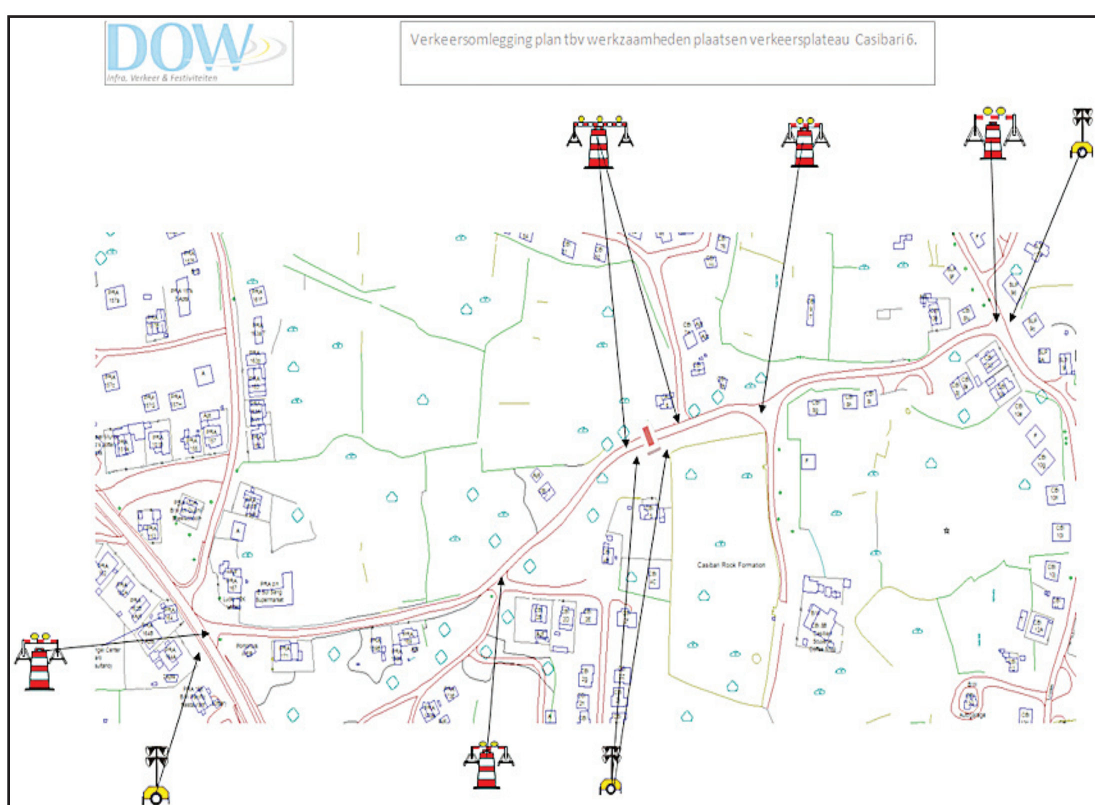
ORANJESTAD(AAN)--- - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Ierlandstraat cu dia 16 y 17 di augustus 2017 lo bay construi dos verkeersplateau.

Dia 16 lo construi un verkeersplateau na Ierlandstraat 25 y dia 18 di augustus lo construi e otro na Ierlandstraat 13.

Rutanan alternativo lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Construccion di verkeersplateau na altura di Casibari



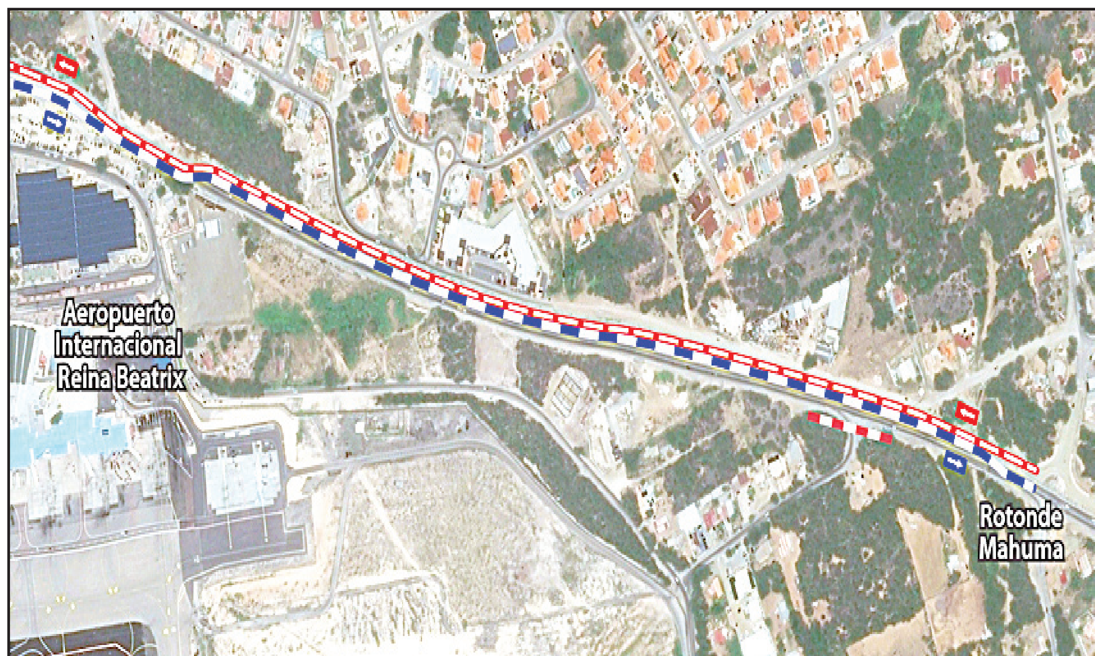
ORANJESTAD(AAN)--- - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Casibari cu diabierna dia 18 di augustus 2017 lo bay construi un verkeersplateau.

Lo contrui e verkeersplateau na Casibari nr6.

Rutanan alternativo lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Desviacion di trafico for di pariba di Aeropuerto pa Rotonde di Mahuma



ORANJESTAD(AAN)--- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal for di Spiraal rotonde pa rotonde di Mahuma cu entrante 16 di augustus 2017 pa 9'or di mainta lo tin un desviacion di trafico.

E desviacion ta encera cu e trafico di ambos direccion lo mester pasa awor riba e caminda nobo cu a ser construi, esaki pa motibo cu lo bay renoba e caretera existente. E trabounan lo tin un duracion di 4 siman.

Habitante/automobilistanan cu mester yega Simon Antonio/Kas Paloma lo mester pasa via rotonde di Mahuma direccion Parkietenbos pa asina yega na e barionan menciona y na mesun momento e caminda di Mahuma 52 pa Mahuma 54 lo wordo cambia temporalmente pa trafico di ambos direccion pa por yega nan hogar.

En coneccion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilistanan pa tene cuenta cu a cambionan den trafico y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan. DOW ta gradici pa e comprencion y bon cooperacion.

MENU SPECIAL
15 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Roastchicken, Carni Stoba, Sopi Carni.
Purba nos wraps combo.

DINASTY CONSULTANCY
Pa tur tramite di Dimas, DPL, paspoort, Visa, apelacion, divorcio, custodia, yena tur formulario tur sorto di carta, extencion turistico y mucho mas.
Yama awe mes pa bo cita 562-0743 / 585-5054.

TUR TRABOU DI CONSTRUCTION
Pa remodelacion di cas, traha cas, apartment drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria y mucho mas.
Yama nos awe pa un bon prijs y bon servicio.
Tel; 585-5054 / 749-7608.

TA BUSCA URGENTE
Cas, tereno, edificio apartment nan pa huur, cumpra tur parti di Aruba di tur prijs.
Nos tin cliente kier cumpra y huur.
Cel; 563-1449 / 585-5054.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277.

TA DRECHA SCHEUR
NOS TIN E SOLUSHON!
NOS TA SPECIALISTA DEN DRECHAMENTO DI SCHEUR DEN MURAYA I VLOER.
Tambe por jack vloernan cu a zak!
583-0091
630-5308

Pro Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

TA BENDE
Un wasmachine automatic den bon condicion.
Tel: 660-2133

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA HUUR
Apto studio na Noord, amobla, inclui cable, wifi y awa. Coriente di airco apart.
Afl.750,- + 1 luna deposit. FOR RENT DirecTV di Colombia Afl.65,- pa luna. Tel: 630-3782

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CLEARANCE SALE
50% OFF
verf; toilet seats; bara & plachi di hero & galv; garage door 8'x8'; acrylic plexiglass clear; leishi di palo; 7" plastic letter & number; pvc sch. 40 plastic pipe & fittings; pvc sewage fittings; American Standard toilet, labamano, urinoir, faucets & parts. E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Tel: 588-2828

Nos ta coba
Pool, pos, fundering.
Yama nos na 738-3883 of na 562-1245.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle

A celebra 25 aña di existencia di Arawak Club

A elogia e club pa tur loke nan a haci





ORANJESTAD(AAN)--: Minister Dr. Carlos "Alex" Schwengle hunto cu Fundacion Lotto pa Deporte (FLpD) a reuni cu Arawak Club na e restaurant Mi Dudu, unda cu a celebra cu nan 25 aña di existencia. E evento tabata uno ameno y tur hende presente a disfruta di e anochi aki.

E evento tabata pa duna pa duna atencion na e 25 aña di celebracion di e existencia di Arawak Dam Club, cual club ta den e proceso di bira un federacion. A duna un aprecio na e club pe bon trabou durante 25 aña. Ministerio di Deporte hunto cu FLpD y Aruba Sport Unie (ASU) kier sostene nan y pa yuda stimula e deporte mental mas ainda.

Minister Schwengle tabata sumamente cu e anochi aki y hunto cu FLpD a duna plakkaat na algun miembro di directiva di Arawak. E miembronan di directiva ta president Mario F. Jansen, tesorero Denis C. Berkel, secretario Octavio Croes, notario (hoben) Rolin Croes y notario (material) Cesar Marquez. E buki di Sportvisie Aruba 2017-2027 a keda entrega na Mario Jansen pa asina e haya sa mas riba e vision cu Minister Schwengle tin pa cu deporte despues di a firma e letter of intent.

Un gradicimento a bay na ASU pa a tuma semper iniciativa pa duna espacio na deporte cu no ta registra na Organisacion Olimpico, pero cu den e pensamento cu e tin un balor agrega na e formacion di hubentud. Aki nos ta referi na weganan manera dam, ahedres y domino. Ta cu satisfacion a dicidi na duna e elogio aki na e club cu pa 25 aña a sa di yuda na e formacion di hobennan.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Cambio propiedad en Caracas San Roman por propiedad en Aruba.
peregrinacionesmundo@yahoo.com

TA BUSCA
un verpleegkundige cu ta desea di traha part-time / ½ dia.
Favor di solicita na Botica Santa Cruz.

Na nomber di



ARUBA PORTS AUTHORITY NV

ORANJESTAD - BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia
na famia di:

Esther A.S. Martis-Winterdal

Esposa di nos colega
Gerrit Martis

Oracion pa awe:

Tata Santu yuda mi, pa cada momento cu mi faya, Bo musta mi bek e cambio di berdad y bida. Yuda mi tambe pa mi pensamentonan y actitud ta di acuerdo cu bo boluntad. Amen.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

INVITACION



Fundacion na Memoria di sr. **E.J. (Watty) Vos** ta recorda e 80 aña di natalico di sr. **Watty Vos** Diaranzon 16 di Augustus 2017. Na santana catolico di Playa 5or - 6or. Sigui pa un sacrificio di misa na Pro Cathedral San Francisco na Playa pa 7or di anochi.

Di antemano danki pa bo(so) presencia.

Cu profundo sentimento primonan Croes ta anuncia fallecimento di nos omo stima:

Thomas J. Croes



A beautiful memory, dearer than gold
Of an Uncle whose worth can never be told
There's a place in our hearts no one can fill
We miss you, Uncle, and always will.

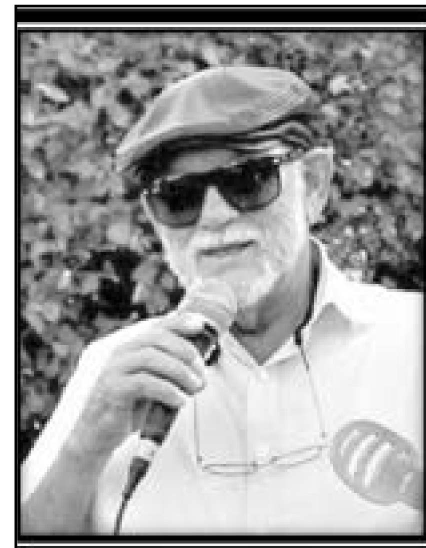
Viveca Visser
Rudney Lopez
Ruben Werleman
Wina Croes
Lily Thode
Ricardo Werleman
Suzette Croes
Angelique Croes
Erin Croes
Addonsito Croes
Paul Croes
Gladiola Kock
Maikito Croes
†Hildward Croes
Franklin Croes
Aldrick Croes
Gisette Croes
Glenbert Croes
Junior Croes
Glendeline Croes

Louise Marie Rafael
Gregory Croes
Adeline Croes
Shahayra Croes
Edwuard Croes
Evelyn Wever
†Eduard Croes
Irene Croes
Norman Henriquez
MaryAnn Henriquez
Dione Croes
Reu Croes
Betto Croes
Ofo Croes
Armando Croes
Ricky Croes
Marian Tujeehut
Ludwina Croes
Jeanine Croes



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta participa fayecimento di:

Sr. Thomas Johannes Croes

"Tommy"
***29-12-1947 - †13-08-2017**
Yiu di Mimita y Francisco Croes-Lopez
Ruman di nos Libertador Gilberto F. Croes "Betico"

Na nomber di su:
Esposa: Frida Croes-Luidens

Yiunan: Gilbert Croes
T.J. Croes
Pancho Croes

Rumannan: Didi Lopez-Croes y famia
Chichia Werleman-Croes y famia
†Addison y Josefa Croes-Webb y famia
†Armando y Betty Croes-Dubero y famia
Ada y Maiky Croes-Croes y famia
†Betico y Glenda Croes-Croes y famia
Fein y Chida Croes-Werleman y famia
Aiky y Elsa Croes-Tromp y famia
Dick y Meechy Croes-Garrido y famia
Mary Henriquez-Croes y famia
Rudy y Damia Croes-Arends y famia

Tanta: Rica Wever –Croes y famia

Swa y cuñanan: †Bertha Luidens
†Esy y Irma Luidens-Webb y famia
†Dichi Luidens y famia
†Eti Luidens
Mena y Chito Willems-Luidens y famia
Sha y Silvia Luidens-Winterdaal y famia
†Milo y Elvira Luidens-Jansen y famia
Candy Croes y famia
Lilia Luidens y famia
Ada Luidens

Sobrino(a)nan, Primo(a)nan.

Demas famia: Croes, Luidens, Lopez, Werleman, Oduber, Wever, Webb, Dubero, Tromp, Garrido, Henriquez, Arends, Willems, Winterdaal, Jansen, Koolman, Caster, de Kort

Acto di despedida y cremacion ta tuma lugar diaranson 16 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 5'or pa 9'or di anochi.

Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



CLUB KIBRAHACHA 60⁺

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor
Directiva, Staff, personal y voluntarionan di Centro Kibrahacha ta participa fayecimento di:

Ria Wendriks-van der Beek
Miembro di nos Centro.

Nos ta desea su familiares hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu Ria sosega na paz.

Nos complace invitarles a la misa que se oficiara el Jueves 17 Agosto a las 7:00 om, en la Paroquia San Francisco Recordando 10 años del fallecimiento de nuestra querida madre



Josefa Moreta

Colegio Cristo Rey

Cu honda pena personal y alumnonan di Colegio Cristo Rey ta participa fayecimento di :

Sra. **Ria Wendriks - van der Beek**
Mama di nos colega Juffrouw Patricia

Nos ta extende nos mas sentido pesame na juffrouw Patricia y demas famia

Cu Dios duna boso forsa y consuelo den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Ria sosega na Paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Ban uni pa venera y celebra nos Dushi Niño Hesus. Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. A la vez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita henter nos comunidad, grandi y chikito, tur fielnan pa ban uni pa resa pa un y tur en especial nos muchanan y nos hobennan.

Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Diaranson, 16 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 17 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 18 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 19 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diadumingo, 20 di augustus 2017 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 21 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diamars, 22 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diaranson, 23 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 24 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi

Diabierna, 25 di augustus 2017 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu un procession cu lo sali pa 6.00 p.m. for di den misa. Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. di anochi.

Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga

BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

Cu imenso tristeza ta anuncia fayecimento di

Sra. vda. Margarita Hernandez Villaroel

Mama di nos colega **Irena Hernandez**

Alabes nos kier a extende palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido

Hopi forsa den e momentonan dificil aki

di parti STAF I PERSONAL

Cu **Mama Ita** sosega na paz



Staf y personal di
Departamento di Aduana Aruba

Ta participa fayecimento di

Sra. Esmeralda E. Croes Bedoya Londoño

Na bida mama di nos coleganan
Sr. Porfilio (Porfi) Croes

Acto di despedida ta tuma lugar diaranzon 16 di augustus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 15 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or pm

Na Profi y demas famia nos ta extende nos mas profundo condolencia y cu Dios duna henter e famia forsa y consolacion den e dianan dificil aki.

Cu sra. Esmeralda, Sosega na Paz.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Minguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil. Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

M.V.



Mi Jesús en tí deposité todo mi confianza.

Tú sabes, eres al rey de reyes.
Tú que hiciste al paralitico andar,al muerte vivir,
al leproso sanar.
Tú que conoces mis angustias y ves mis lágrimas, bien sabes divina amigo, com preciso alcanzar de ti esta gracia.

-Se pide la Gracia con Fé.

Mi conversación contigo divino maestro me da animo y alegria para vivir. Sólo de tí espero con fé y esperanza

-Se pide nuevamente la Gracia con Fé.

Haz Divino Jesú que antes de que terminar esta conversación que tendré contigo durante nueve días, alcanzace esta gracia que pido con mucha Fé, confianza y esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir
o publicar mil veces esta oración
para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en tu divina misericordia,
dejaré las oraciones en la iglesia o la publicaré para divulgarlas, ilumina mis pasos así como el sol ilumina todos los dia el almanecer y atestiguan nuestra conversación

Jesucristo mi confianza en ti cada ves aumente mi fé y esperanza

LRXB / C.R

Ibisa activo riba movecion y nutricion na scolnan

ORANJESTAD(AAN): Sigur via Schoolsport, Ibisa tin contacto cu e scolnan. Pa loke ta parti di nutricion, tin contacto cu scolnan tambe. Mas parti ta bay via Jeugdgezondheidszorg, door cu nan tin e doelgroep di muchanan. Ibisa semper tey pa yuda duna informacion of yuda cu proyecto cu e scolnan ta bezig cun'e.

Programa special

Ibisa tin e schoolsport. Banda di esey nan lo cuminsa cu e prome scolnan, despues di e pilot di scol saludabel, cual ta un programa unda e scolnan por acudi na dje. E team di scol saludabel ta bin cu un consehero cu lo bay yuda den e area cu ta kier p'e. No ta solamente pa actividad fisico of nutricion, pero e ta bay mas amplio tambe.



Resultado

Tabata tin un pilot fase caminda cu tabata tin cinco scol. E reaccionnan tabata hopi positivo. Sigur tin puntonan cu mester a traha riba dje door cu tabata un fase piloto. Sigur ta cla pa cuminsa cun'e. E reaccionnan tabata hopi positivo, tanto di e scol como e mayornan tambe.

Di dos fase

Na September lo tin un introduccion di e di dos fase, unda cu ta bay cuminsa cu e scolnan despues di e fase piloto.

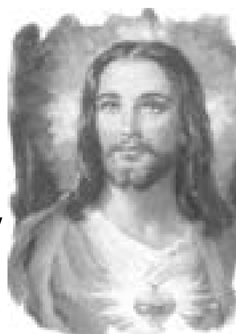
Rutina

Haciendo cambio ta algo hopi dificil pasobra ta un comportacion cu bo kier cambia. Vooral na un persona so caba e ta dificil. Imagina full un scol unda cu tur hende tin un comportacion diferente. Bo por haya tur hende riba e mesun liña y pa haci cambio ta hopi dificil. Pesey Ibisa ta duna e ayudo aki pa asina percura cu e ta posibel.

INVITACION:
GRUPO DI ORACION
Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORASHON
DEN "Santisimo Sacramento"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buska bo Sanashon, Bendishon
y Gozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 16 di Augustus, 2017
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador:
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario

Hesus ta warda bo sin falta!

"Hubilia, abo, tera henter
canta Gloria di Su nomber mahestuoso,
DunE Su alabansa glorioso."
Salmo 66;1

CU PROFUNDO TRISTEZA NOS DI GOLDEN STRIP DEVELOPMENT N.V., GM AFFAIRS CARIBBEAN (EF), CRAFT COFFEE & BAR Y FAMIA NEME KIER EXTENDE NOS MAS PROFUNDO CONDOLENCIA NA

TATA DI NOS COLEGA/AMIGO T.J. CROES,
ESPOSO DI SRA. FRIDA CROES-LUIDENS
Y TATA DI GILBERT CROES, PANCHO CROES
CU E FAYECIMENTO DI NAN ESTIMADO

Sr. Thomas Johannes Croes
'Tommy'

CU DIOS DUNA HENTER FAMIA FORSA DEN E DIANAN AKI.
SOSEGA NA PAZ TOMMY.



Pronto lo cuminsa pa amplia staff riba bus di salud

ORANJESTAD(AAN): Ibisa ta hopi contento cu recientemente a papia cu algun graduado di EPI di enfermeria y pronto nan lo cuminsa di amplia e staff riba bus di salud cu algun enfermero recien studia. Esey ta hopi interesante, pasobra asina aki e generacion nobo cu a caba di gradua den e ramo di salud, lo bay contribui tambe na promocion di salud den nos comunidad. Monique van Embden, directora di Ibisa, ta spera cu asina ey por yuda hiba e mensahe di salud pa comunidad y tambe



entre nan generacion, den nan grupo di edad ta promove salud. Ta hopi entusiasma pa cuminsa cu un team mas amplio riba bus di salud pronto y ta spera cu comunidad tambe lo ta mesun entusiasta ora nan topa e crew nobo di bus di salud.

Personal nobo

Awor aki ta den e proceso pa entrevista algun graduado mas, pero e idea ta pa cuminsa cu 2 of 3 riba e bus di salud, cu ta yuda cu midimento, cu ta yuda cu e procesamento di e datonan pasobra esey tambe ta tuma tempo, no ta solamente trabao cu ta mira riba bus di salud. Pero tambe e parti cu ta tuma luga despues. Procesa e datonan, analisa e datonan, pa asina por duna e informacion bek na e bishitante, pero tambe na e organisacionnan. E ta depende ainda ki espacio por crea. Ideal ta bisa cu tin tres y asina ey por rouleer.

Orario

Sa haci excepcion. Pero preferiblemente ta haci'e durante di dia normalmente. E ta entre 8'or y 3'or, pero sa pasa tambe pa ocasionnan special cu ta haci'e riba un diasabra por ehempel. Tin biaha ta haya un congreso cu ta tuma luga durante fin di siman, unda cu nan tambe ta coopera. Tur ta depende di e palabracion cu ta haci cu e hefe di departamento di salud, sra. Iraida Thijsen y con por logra haya un cooperacion di e team di e bus di salud. Nada no ta imposibel. Ta custuma di traha flexibel na Ibisa. Hopi actividad ta tuma luga fuera di oranan regular y hopi biaha ta trata di actividadnan di deporte, movecion. Pero sa pasa tambe cu actividadnan di salud ta tuma luga fuera di oranan regular. E team di salud tambe ta disponibel pa e ora ey duna su cooperacion, segun van Embden.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Cu inmenso tristeza y hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia cu a bay laga nos den Reino Celestial nos, dushi mama, wela, bisawela , consehera

Sra vda. Margarita Hernandez-Villarroel
Miho conoci como Ita of Mama Ita
Aruba*23-12-1930 Aruba †13-08-2017
Viuda di Julio (Julito) Hernandez

Na nomber di su:
yuinan:
Elaine Hernandez y yuinan Maubett Ras y Margelaine Ras
Tecla y Reymundo (Flip) Kelly-Hernandez y yuinan Suehail, Yourainne y Reyvic
Julio y Carmen Hernandez-Pineda y yuinan Jose Antonio y Julius
Irena Hernandez y yuinan Suyenne Tromp y Norman Tromp
Myrtha y Bolney Beltran-Hernandez y yuinan di crianza Elkin y Dhanirrah Richardson
Henry y Glenda Hernandez-Ridderstap y yuinan Juan Henry (Andy) y Glenice
Soraida Hernandez y yui Myvlaine Gavidia
Luis Omar y Brigitte Hernandez-Hernandez y yuinan Luigitte y Margitte

Manera yui: Armando Gavidia, Ronny Eckmeyer
Rumannan: †Mario Maduro
†Reina Tromp
Sra.Vda. Ramona Leon Villarroel
Juan y Carmen Villarroel Odor

Bisanietonan:
Maubett, Ethienne, Zion, Zinnia, Zaïnna, Eomi, Alaia, Zaniël, Zachiël, Enzo, Lyev, Justin, Xienna, Riley, Ian, Ellah, Sheirie, She- Cutie, Ava, Isaiah, Xylaine, Sophie, Zoë, Elkin Fernando, Melanie
Manera bisanieto: Albert Contreras
Subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, demas famianan, conocirnan
Ayudante: Mirian Guadarrama

Famianan:
Villarroel, Hernandez, Maduro, Tromp, Leon, Odor, Ras, Kelly, de Mey, Ridderstap, Gavidia, Werleman, Wernet, Richardson, Schwengle, Arends, Helder, Tujeehut, Marval, Beltran, Alvarez, Contreras, Wauben, Bouwman, Gunther, Westerman, Tristan, Herman, Hipolite, Pineda, Salomon.

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 17 augustus 2017 pa 4:00 pm na Misa Pro Cathedral San Fransisco na playa. Despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Nos difunto stima lo ta reposa for di 2:00 pm na Misa Pro-Cathedral San Francisco na playa.

Adres pa condoleer : Royal Funeral Home.
Dia: diaranzon 16 augustus 2017 Horario: 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia. Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Colegio San Nicolas

Cu dolor na nos curason, pero conforme boluntad di Dios, Colegio San Nicolas ta participa fayecimento di e angelito **Liam Tjong-Tsui Tsang**, na bida yiu di nos maestra y colega Mariebelle Tsang van der Linde.

Staf, personal y alumnonan di Colegio San Nicolas ta extende palabra di profundo condolencia na e famia, specialmente nos maestra di quimica y colega stima Mariebelle Tsang van der Linde.
Cu alma di **Liam Tjong-Tsui Tsang** sosega na paz.

Condolencia y acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 16 di augustus 2017 na Misa Santa Teresita, for di 2 'or pa 4'or di atardi.

Forsa na famia y conocirnan den e dianan dificil aki.

MetaCorp

Gerencia, staff y personal ta extende nos mas sincero condolencia na colega Frida Croes-Luidens cu fayecimento di su casa

Thomas Johannes Croes
"Tommy"

Cu Dios duna forsa y consolacion na Frida, yiunan y demas famia den e momentonan dificil aki.

Oportunidad pa condolencia:
Diaranson 15 di augustus 2017 entre 6:00pm y 9:00pm na Aurora Funeral Home

Cu Tommy sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Save a Lot
food stores

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad staff & personal di Save More NV/Save A Lot Supermarkets kier a participa fayecimento
Di:

Sra. Vda. Margarita Hernandez

Na bida mama di nos Supervisor Soraida Hernandez

Nos mas profundo condolencia ta bai pa Soraida y famia.

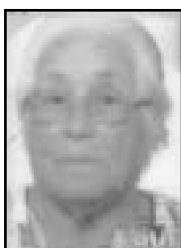
Hopi forza na e momento nan dificil aki.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Sra. Vda. Estrolita Croes-Lumenier

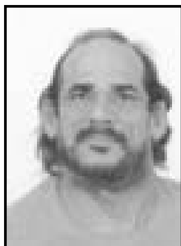
Danki na un y tur cu a manda mensahe, jamadanan di telefon, y na Aurora Funeral Home pa nan exellente trabou.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente despues di un lucha duro :



Sr. Anthony Fabian Tromp

Mihor conoci como "Duchie"
*20-01-1966 - †14-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Como warm up pa Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2017

Dos show cu cancionnan di Tina Turner canta pa Nurlaila Karim



ORANJESTAD(AAN): Como un tipo di warm up pa e Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2017, ta bay tin dos concierto ta tuma lugar.

Uno ta bay ta awenochi den Cas di Cultura y e otro ta bay ta Diahuebs anochi na Fusion Restaurant.

E dos conciertonan ta bay wordo duna pa Nurlaila Karim, kende ta bay wordo acompaña pa Nicky van der Kuyp y Jasper Taconis y un banda cu ta consisti di Musiconan di Aruba.

Durante un conferencia di prensa, Karim a splica cu nan ta bay duna un tremendo show, unda cu nan ta bay canta varios cancion di e conocido artista Mericano Tina Turner.

Como cu Karim semper tabata fanatico di Tina Turner, el a dicidi di canta su cancionnan y pa esaki e ta bay wordo yuda tambe pa Nicky y Jasper, kende a conoce den e mundo di musical na Hulanda.

"Nos no ta bay purba di imita Tina Turner, sino nos kier duna e show como honor na e artista Mericano grandi aki".

"Pa ami cu a cumpli 40 aña, Tina ta un inspiracion grandi, mirando cu cerca dje su bida a cuminza despues di edad di 40".

"Ora cu el a cumpli 42 el a persigui su soñonan y pesey e ta mi ehempel grandi den bida", segun Karim.

Un hende cu ta traha na Aruba a wak e show cu e grupo aki a duna na Hulanda y a pidi nan pa bin Aruba.

Te ainda Nuraila Karim y su dos coleganan a duna ya caba 50 show y awor nan ta cla pa duna dos mas na Aruba.

Karim a splica cu e tin 20 aña caba ta duna show y awor e ta preparando pa participa den e show yama 'On Your Feet', riba e bida di Gloria Estefan.

Den e show ey e ta bay hunga e rol di mama di Estefan.

E show di awenochi na Cas di Cultura ta cuminza 8'or, mientras cu e show na Fusion cu ta bay ta un 'dinner concert', ta bay cuminza 7'or.

Carchinan ta obtenibel na diferente caminda, incluyendo na Fusion, Cas di Cultura y Super Food.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Cu tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Esmeralda E. Croes Bedoya Londoño

*10-01-1949 - †12-08-2017
Na bida Cuña di nos director

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 16 di augustus 2017 di 9'or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 15 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Den nomber di R&P Freigt Services nos kier a manda palabra di forsa na su Casa, Juinan, Nieto(a)nan y demas famia.

Di parti JunJun, Ludwina, Jun-Patrick, Jun-Andrew y Tamischa

SC

Skina di CLYDE

E Conexion Improbabel di "Dunkirk" cu Aruba

Prepara pa: Clyde Harms

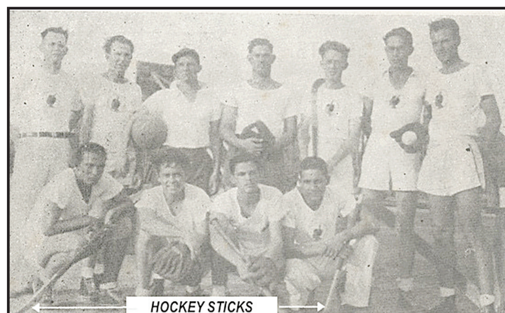
Hopi a wordo skirbi caba di "Dunkirk", e pelicula abromador yen di suspenso cu mi a mira siman pasa na Seaport Cinemas. Mucho mas lo wordo skirbi dia cu e pelicula ricibi tur e Oscarnan cu e lo gana merecidamente. Pero mi ta duda cu algo lo aparece den corantnan mundial di e conexion improbabel di e storia di Duinkerk y e isla di Aruba.



Na Aruba mes, mayoria di hendenan no sa cu hopi di e soldanan Escoces cu tabata staciona na Aruba di 1940 pa 1942 tabata sobreviviente di Dunkirk t cu nan a yega Aruba apenas tres luna despues cu e evacuacion na Dunkirk a yega na su fin. E 4th Batallion di Queen's Own Cameron Highlanders bou comando di Coronel Colin Muir Barber tabata entre e evacuadonan di Duinkerk.

Lt. Gen. Colin "Tiny" Barber cu Mariscal Montgomery durante campaña 1944-45 na Norwest Europe.

E Escocesnan a yega Aruba september 1940 pa reemplasa e soldanan Ingles cu tabata na nos isla desde februari di e mes un aña. Supuestamente nan a bin pa relaha y rehabilita prome cu nan bolbe bay frentenan di guera y e comunidad Arubiano a ricibinan calurosamente.



Entre e diferente deportenan cu e hombernan di Club Caribe tabata practica, hockey tambe tabata masha popular. Mayor Munro di Queen's Own Cameron Highlanders a introduci hockey na Aruba Dilanti, di R pa D.Johnny Oduber, Clemente Lacle, Jenny Arends, Betty Ecury. Patras: Jan Beaujon, Lope Beaujon., Poipy Laclé, Henry Laclé, Rudy Beaujon, Oslin Scholten, Cliff Monroe (coach di basketball) ta algun di e deportistanan di Club Caribe cu a bay Corsow na juli 1941 pa un intercambio deportivo cu Kwiek.

Coronel Colin Barber tabata midi 6 pia y 9 duim y tabata considera e militar mas grandi den ehercito Ingles. Ironicamente el a haya e apodo "Tiny". No a tarda mucho cu "Tiny" Barber a forma amistad cu "Scotty" Barbour, un paisano ehecutivo di e refineria Eagle casa cu un yiu muhe di un di e comerciantenan mas prominente di Aruba, Señor L. J. M. "Nadie" Henriquez.

Un otro oficial di e grupo cu a forma amistad cu e comunidad Arubiano tabata Mayor Munro. Mayor Munro a introduci e wega hockey na nos isla y el a coach e ekipo di Club Caribe. Bou di su guia Caribe a bira e ekipo mas fuerte di Aruba y tabata gana te hasta e ekipo di e Escocesnan. Caribe tambe tabata gana e ekiponan di Corsow aunke e empleadonan Ingles y Hulandes di CPIM a importa hockey aya hopi aña prome.



Soldanan Escoces ta marcha den Lago Colony

Un diadomingo atardi ora mi rumannan y ami a sali di Zondagschool na Kerki Protestant den Wilhelminastraat, un grupo di mas o menos 50 solda Escoces a pasa marchando. Nan tabata tuma parti den un "wandelmars" di 15 km. Espontaneamente, mi ruman grandi y ami a dicidi di cana cu e Escocesnan y nan a mustra di ta contento di ricibi nos den nan grupo. Nos a combersa cu nan y nan a comparti awa di nan veldfles cu nos.

Despues di cana e ruta completo di Playa pa Balashi pa Santa Cruz y bek pa Playa nos tabata cansa, pero hopi contento y orguyoso di a cana tur e oranan cu e Escosesnan, e defensornan di nos isla contra cualkier atake Nazi. Poco mi por a realiza cu e Escocesnan tabata mes mal arma cu nan tabata na Duinkerk y den caso di un atake nan lo no por a haci absolutamente nada. Mi tabatin apenas 10 aña y inocente, pero mi ta corda e dia ey manera ayera.

E soldanan Escoces a keda Aruba te 13 di februari, 1942. E dia ey tropanan Mericano bon arma a yega Aruba y e Escocesnan a bay cu e mes bapor cu a trese e GI's. Tres dia despues U-Boat 156 a ataka Aruba.

Coronel Colin Barber a wordo condecora cu e medaya di Distinguished Service Order (DSO) pa heroismo durante e evacuacion di Duinkerk y despues el a wordo promovi pa Lt. General pa su actuacion excepcional durante e batayanan di 1944-45 na NoordOost di Europa. Tambe el a ricibi un "lintje" pa compaña e medaya DSO pa indica un promocion den e orde.

Lt. General Barber eventualmente a haya condecoracion di Ridder Comandante den Orde di Imperio Britanico y a wordo nombra Companion den Orde di Bath. Sir Colin Muir Barber a muri 1964 na edad di 67 aña. clydeharms@yahoo.com



SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket | TUESDAY 2x1 Entrance ticket | WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid through August 16
*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Show	Times	Rating
THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE	daily:	4:00	NEW PG
	matinee:	12:00 2:15	
	late:		
THE DARK TOWER	daily:	4:30 6:45 9:00	NEW R
	matinee:		
	late:	11:30	
THE GLASS CASTLE	daily:	4:00 6:30 9:15	NEW PG-13
	matinee:	1:00	
	late:	11:45	
THE EMOJI MOVIE	daily:	4:15	PG
	matinee:	12:15 2:15	
OVERDRIVE	daily:	7:30 9:45	PG-13
	matinee:		
	late:	12:00	
KIDNAP	daily:	6:15 8:30	PG-13
	late:	11:00	
ATOMIC BLONDE	daily:	5:45 8:45	R
	late:	11:30	
DUNKIRK	daily:	5:15	PG-13
	matinee:	12:30 3:00	
GIRLS TRIP	daily:	6:15 9:00	R
	late:	11:45	
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	daily:		PG
	matinee:	12:00 2:00	
SPIDER-MAN HOMECOMING	daily:		PG-13
	matinee:	12:00 2:45	

AT PASEO HERENCIA

Movie	Show	Times	Rating
THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE	daily:	4:45	NEW PG
	matinee:	2:00	
	late:		
THE DARK TOWER	daily:	5:00 7:15 9:30	NEW R
	matinee:	2:30	
	late:	11:45	
THE GLASS CASTLE	daily:	7:15 9:30	NEW PG-13
	matinee:	2:15	
	late:	12:00	
THE EMOJI MOVIE	daily:	5:00 7:00	PG
	matinee:	2:30	
OVERDRIVE	daily:	5:00 9:45	PG-13
	matinee:	2:30	
	late:	12:00	
KIDNAP	daily:	5:15 7:30 9:45	PG-13
	late:	12:00	
ATOMIC BLONDE	daily:	5:30 8:30	R
	late:	11:45	
DUNKIRK	daily:	7:00	PG-13
	matinee:	2:45	
GIRLS TRIP	daily:	9:15	R
	late:	12:00	

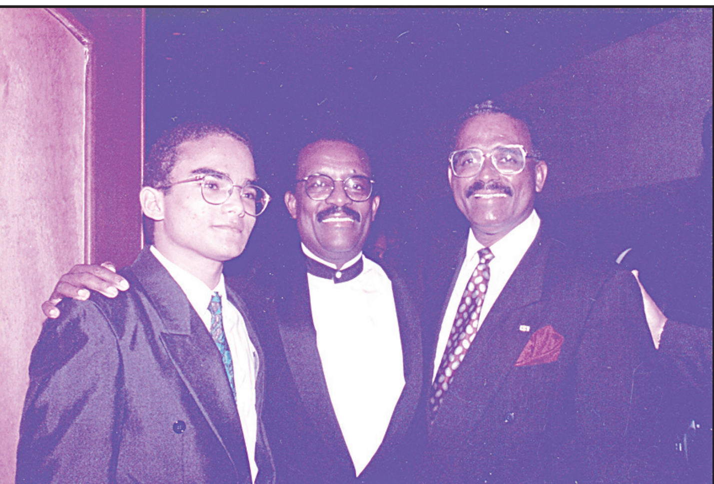
LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

"Mi sa unda mi ta bai, pero hamas mi lo lubida for di unda mi a bini"

Edu Vos recordando su tio Watty Vos riba su fecha natal





Awe 16 di augustus Edu Vos ta recorda su tio Watty Vos, kende si tabata na bida lo a cumpli 80 aña. Edu ta recorda con tur diadomingo tempo e tabata mucha y cu trabao tabata permiti Watty, esaki tabata pasa buske na cas mainta trempan y nan tabata bay na e beach dilanti Holiday Inn Hotel pa landa, pa despues pasa na cualkier snack pa come y bebe algo. Durante e momentonan aki semper hendenan tabata acerca Watty sea pa cuminde of combersa. Hopi biaha e combersacionan aki tabata riba e epoca di gloria di futbol Arubano/ Antiyano como tambe sucedidonan chistoso di antes.

Riba un base regular Watty tabata sa di reuni socialmente cu su amigonan di infancia, cual algun nomber ta pasa den mi mente aworaki: Buchi Paula, Bill Quandt, Bau Maduro, Mando Flores, Shon Tin Tromp, Canawa Odor, Seco, Zogo Orman, Marcelino Hoek y mas cu claro e ruman di Watty, mi tata Edwin Vos, tur den feliz memoria. Durante e momentonan social aki e tema politica tabata prohibi pa papia, pa motibo cu ta e "get to gether" manera Bill Quandt tabata yama e momento social entre amigonan cu a stima otro manera ruman, tabata bal mas. Durante e momentonan social aki nan tabata recorda nan hazañanan di hubentud, weganan di antes den Rancho y e Aruba di e epoca di añanan 40, 50 y 60. Si papia di politica mes ta pa recorda anecdotanan di politiconan den un tono humoristico.

Aunque Watty for di mitar di decada di 70 di siglo pasa a muda bay biba den e barrio di Eagle, practicamente casi tur dia Watty su pasada tabata den cayanan di Madiki y Rancho pa asina keda den contacto cu su hendenan. San Nicolas e distrito for di unda su tata, Salomon Vos, ta originario, semper ta tin un lugar special den e curason di Watty. Si su amigonan di Rancho y Madiki nan tabata jama otro "Padna", na San Nicolas su amigonan tabata yama otro "Bloth".

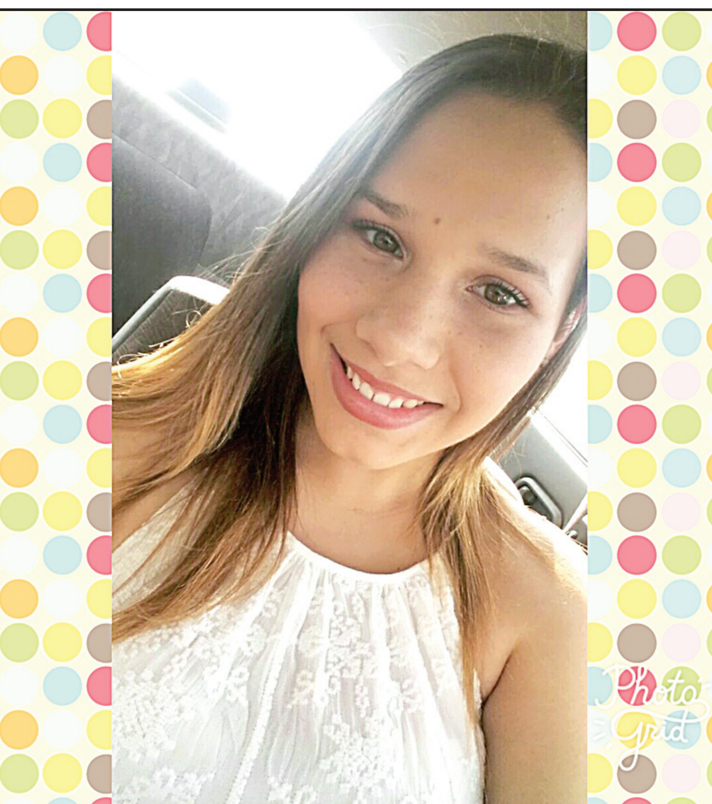




Watty a logra hopi pa Aruba pa asina contribui na un mihor calidad di bida pa su cuidadanonan, pero e logro, e orguyo di Watty cu a keda semper cune ta e scol di polis cu despues di hopi lucha y contratempo e la logra inaugura riba 16 di augustus 1975, cual porcierto for di 16 di augustus 2002 ta carga e nomber Instituto Policial E.J. "Watty" Vos. Cual nomber merecidamente ta poni na su lugar.

Semper ora e papia cu su tio, semper e ta bise, nunca cambia bo caracter pa ningun hende y bao ningun circunstancia, paso ora bo cambia bo forma di ser, lo no dura mucho cu lo bo cambia bo principionan pa complace otro y principio hamas ta na benta. Unico cos si bo tin cu mantene semper presente cu ora bo progresa den bida: "Bo sa unda bo ta bay, pero hamas lubida for di unda bo a bini". Y cu e frase aki den su mente su persona a drenta politica pa contribui tambe na progreso, bienestar y siguridad di e comunidad Arubano.





Ayera soplamos 16 velas para mi tesoro Damarís Gonzalez, hija con gran amor creciste entre mis brazos, me diste tu primera sonrisa, me llamaste mama y me entregas tu amor y cariño sin esperar nada a cambio.Eres un niña segura de si misma, optimista, amorosa y siempre alegre.Siempre observaba como te estirabas y tu belleza se desarrollaba, asi crecia mi agredicimiento por la bendicion de qur seas mi hija. Me gustaria tener una ventana con vista a tu corazon, para saber lo que sientes todo el tiempo, si tienes la suerte de ser diferente, no cambies nunca.Despues de un hija sabes que el amor para toda la vida si existe, gracias por existir.Que Dios te guarde y te conceda los anhelos mas profundos de tu corazon. Con todo el amor del mundo te desea toda tu familia muchas bendiciones del cielo, Feliz Cumpleaños hermosa, te ama tu mama Deborah, papa Darwin, hermanos Daryann y Lunelwin, Abuelos Debbie, Buchi, Dudies, Mama Chia y Mama Ia, como madres con son para ti Pepe Ica, Tantie Susy y Sita.

HAYA MAS PA BO PLACA!

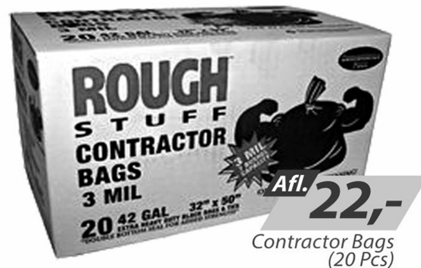

Afl. 55,-
Jigsaw


Afl. 7,-
Jet Spray Dispenser


Afl. 14,-
Mirror


Assorted Tables • Starting from Afl. 89,-


Afl. 190,-
Good Year 3 Ton Floor Jack



Afl. 22,-
Contractor Bags (20 Pcs)



Afl. 65,-
Skil Palm Sander


Afl. 45,-
Floor Jack


Afl. 50,-
3 Ton Jack Stands


Afl. 75,-
Angle Grinder



Afl. 14,-
4Pcs. Good Year Screwdriver Set


Afl. 45,-
Drill


Afl. 40,-
Heat Gun


Afl. 110,-
Cordless Drill (18V)


Afl. 95,-
Circular Saw


Afl. 125,-
Submersible Water Pump w/ Float


Afl. 75,-
Laundry Hamper

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw